



**NISVILLE**

6-15.  
VIII 2021.

**JAZZ**

**2021**

**FESTIVAL**

[nisville.com](http://nisville.com)

*M.A.P.*

## GIPSY KINGS BY BALLARDO (FRA)



**K**o još ne zna sve hitove Gipsy Kings-a? Gipsy Kings su imali mnoge hit produkcije poput "Djobi, Djoba" i "Bamboleo", koje su postale uspešne širom sveta krajem 80-ih. Sada su se vratili na scenu, senzacionalno kombinujući flamenko, salsu i pop sa svojim posebnim stilom u svojim jedinstvenim nastupima uživo. Morate da vidite i doživite GIPSY KINGS uživo! Još uvek su poznati i sviraju po celom svetu. Prodali su preko 18 miliona ploča širom sveta. Gipsy Kings su jedna muzička porodica, svi su talentovani pevači i gitaristi. Ovaj bend donosi strast, energiju i poznate pesme Gipsy Kingsa na scenu.

**W**ho doesn't know all the hits of the Gipsy Kings? The Gipsy Kings had many hit productions like „Djobi, Djoba“ and „Bamboleo“, which became globally successful in the late 80's. Now they are back on stage, sensationally combining of flamenco, salsa and pop again to their very special style in their unique live performances. You just have to see and experience the GIPSY KINGS live! They are still well known and played all over the world. They have sold over 18 millions records worldwide. The Gipsy Kings are one music family, who are all talented singers and guitar players. This band brings the passion, the energy and the famous Gipsy Kings songs to the stage. The current line-up of Gipsy Kings consists of Abraham Maïlle guit & lead voc; Cyril Cablat lead guit; Michael Dumas guit & voc; Frédéric Mathieu guit & voc; Grégory Mathieu guit & voc; Antoine Ona bass; Guilhem Constans drums; Dominique Droin keys.



**J**ean-Paul Bourelly, on the guitar of this one of a kind "Roots to Future" power trio, is one of the most creative guitarists in the world. His expansive style and explorational soulcraft, excite fresh sounds and rhythms that have never been dipped into the blues realm. It's ever invigorating and authentically modern. Combining the native sounds of Haiti, Jimmy Hendrix and Howlin Wolf blues, Carlos Santana latino rock and various jazz and funk sub-genres, the formal frontman of this group surely brings a unique musical flavor to the trio. Darryl Jones on the bass has a biography most musicians only dream of (Almost 27 years, Darryl plays bass guitar legendary "Rolling Stones"! ). Known for exceptional bass grooves, his style is all about low-end sophistication, locking down the beat until it gets into "yo bones". Will Calhoun, the

## STONE RAIDERS (USA)

Grammy-decorated drummer, is known for his role as a drummer for the rock group Living Colour. He will put on his deep groove attitude with Stones Raiders.

**J**ean-Paul Bourelly, gitarista ovog jedinstvenog "Roots to Future" tria, je jedan od najkreativnijih gitarista sveta. Njegov širokoumni stil i duh za eksperimentisanjem, unosi sveže ritmove koji nikada nisu ubacivani u svet bluz. Njegov stil vešto je nadahnjujući i autentično moderan. Spajajući tradicionalne zvukove Haitija, Jimmy Hendriksa i bluz Howlin Wolf-a, latino roka Carlos Santana-e i mnogih drugih podžanrova džez i fanka, formalni vođa ove grupe donosi jedinstveni prizvuk ovom triu. Basista Darryl Jones diči se biografijom kakvom retko koji njegov kolega može (Gotovo 27 godina je basista legenarnih "Rolling Stones"-a!). Prepoznatljiv po svojim laganim melodijama na basu, njegov stil je ovenčan niskom sofisticiranošću, pogađajući ritam dok vam se "ne uvuče u kosti". Gremijem nagrađivan bubnjar Will Calhoun poznat je po vremenu koje je proveo sa rok grupom "Living Colour". On u "Stones Raiders"-e donosi svoji duboko opušteni stav.

četvrtak/thursday  
12.08.2021.

MAIN  
STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 3

## PER „BASS VIKING“ MATHISEN TRIO ft. GARY HUSBAND I NGUYEN LE

This highly explosive powerhouse trio features some of Europe's most sought after musicians. Per Mathisen, Norwegian "Bass Viking", who released as many as 15, highly acclaimed CD's in his own name. Recording artist, composer and arranger, Nguyễn Lê, who is one of France's most famous guitarists of Vietnamese origin worldwide. He released 16 CD's in his own name. They are joined by recording artist, composer and multi-instrumentalist Gary Husband from the UK, a world famous drummer and equally acclaimed keyboard player.

Ovaj imponantni moćni trio čine neki od najtraženijih muzičara Evrope. Per Mathisen, norveški "Viking Basa", koji je izdao čak 15 renomiranih diskova u svoje ime. Kantautor Nguyễn Lê, koji je među najpoznatijim francuskim gitaristima vijetnamskog porekla u svetu. Potpisuje 16 diskova. Pridružuje im se i kantautor i multi-instrumentalista Gary Husband iz UK, svetski poznat bubnjar, mada podjednako poznat i kao vrhunski klavijaturista.



## KANDA, KODŽA I NEBOJŠA (SRB)



KKN su jedan od ključnih sastava sa rok scene iz devedesetih godina, grupa jedinstvene poetske vizije, čiji rad ostaje upamćen kao jedan od vrhunaca pozne faze razvoja našeg rokenrola. Počeli su 1990 kao sastav prijatelja, da bi se tokom sledećih decenija KKN upisali u kolektivnu svest kao neočekivani glasnogovornici svoje generacije. Članovi benda su Oliver Nektarijević – vokal; Boško Stanojević - bas gitara; Janko Mostarlić- gitara; Nenad Pejović – gitara; Vladan Rajović – bubanj.

KKN are one of the key bands from the Serbian rock scene of the nineties, a group of unique poetic vision, whose work is remembered as one of the highlights of the late phase of the development of Serbian rock and roll. They began in 1990 as a group of friends, only to enroll in the collective consciousness over the next decades as unexpected spokespersons of their generation. KKN is a band that has been successfully answering the question of what kind of rock and roll is needed in Balkan region for more than 30 years - passionate and engaged, always in love with the audience.

## THE BELGRADE DIXIELAND ORCHESTRA

Osmočlani „The Belgrade Dixieland Orchestra“, jedan od najpopularnijih srpskih jazz orkestrara, ove godine slavi veliki jubilej – dvadesetogodišnjicu svog umetničkog rada! Od osnivanja pa do danas, ostao je jedini jazz sastav na Balkanu koji se kontinuirano i isključivo bavi ranim jazzom. O tome svedoči više od 500 koncerata u zemlji i inostranstvu, 6 CD izdanja i 4 DVD-a.

The eight-member "The Belgrade Dixieland Orchestra", one of the most popular Serbian jazz orchestras, is celebrating a big jubilee this year - the twentieth anniversary of its artistic work! From its founding until today, it has remained one of the few jazz ensembles in the Balkans that continuously and exclusively deal with early jazz. This is evidenced by more than 500 concerts in the country and abroad, 6 CD releases and 4 DVDs.



## ORKESTAR „IMPRESIJA“ ft. BOJANA STAMENOV I ZORAN ŠANDOROV



Orkestar "Impresija" je osnovan 2015. godine u Nišu. Glavni cilj ovog orkestra je, pre svega, promocija muzičke kulture, očuvanje kulturne baštine, kao i edukacija građana o značaju muzičke kulture.

"Impresija orchestra" was founded in 2015 in Niš. The main goal of this orchestra is, above all, the promotion of music culture, preservation of cultural heritage, as well as educating citizens about the importance of music culture. The orchestra is the founder and organizer of the Evergrin Festival.

## STANLEY JORDAN TRIO (USA)

**S**vetski poznati gitarista Stanley Jordan razvio je novu emisiju uživo pod nazivom „Stanley Plays Jimi“. Ovo je tribute emisija, ali to nije čista imitacija. Umesto toga, Stanley se na kreativan



način nadovezuje na Jimi-evo nasleđe. Jedan od načina na koji se Stanley nadovezuje na Jimi-evo nasleđe je proširivanje nekih džez elemenata za kojima je Jimi očigledno posegnuo pred kraj svog života. Stanley takođe dodaje nekoliko originalnih kompozicija na setlist - fantazijske pesme koje je Jimi danas mogao da napiše, samo da popuni repertoar i da oblikuje neke od novih koncepata koje je Jimi razvijao. Stanley je već poznati gitarista sa sopstvenim stilom, četiri nominacije za Grammy, propratnom ulogom u filmu Blake Edwards-a (Blind Date) i nizom televizijskih nastupa tokom duge karijere, uključujući Jimmi Fallon, David Letterman, Jay Leno i Johnny Carson itd. Stanley-ev album "Magic Touch" iz 1985. godine bio je na prvom mestu Billboard-ove jazz liste 51 nedelju, a Stanley je delio scenu ili snimao sa džez umetnicima kao što su Benny Carter, Dizzy Gillespie, Miles Davis i Billi Cobham.

**W**orld-renowned guitarist Stanley Jordan has developed a new live show called "Stanley Plays Jimi." This is a tribute show, but it's not pure imitation. Instead Stanley builds on Jimi's legacy in a creative way. One way Stanley builds on Jimi's legacy is by expanding on some of the jazz elements that Jimi was evidently reaching for toward the end of his life. Stanley also adds a few original compositions to the setlist—fantasy songs that could have been written by Jimi today, just to fill out the repertoire and to give shape to some of the new concepts Jimi was developing. Stanley is already a well-known guitarist with a signature style, four Grammy nominations, a cameo in a Blake Edwards film (Blind Date), and a host of TV appearances over a long career including Jimmy Fallon, David Letterman, Jay Leno and Johnny Carson to name a few. Stanley's 1985 album Magic Touch was #1 on Billboard's jazz chart for 51 weeks, and Stanley has shared the stage or recorded with jazz artists such as Benny Carter, Dizzy Gillespie, Miles Davis and Billy Cobham. Joining him on stage will be Gary Kelly on bass and Kenwood Dennard on the Drums.

## PHILIP CATHERINE TRIO (BEL)

**P**hilip Catherine je na čelu evropske džez scene od šezdesetih godina. Njegov jedinstveni pristup i zvuk, posvećenost muzici bili su važni i uticajni, a danas je izvor inspiracije za mnoge umetnike novih generacija. Philip Catherine je snimio preko 20 albuma pod svojim imenom i sarađivao je sa renomiranim umetnicima širom sveta. Na Nišville-u će mu se pridružiti Paulo Morello koji uživa odličan status jednog od najsvestranijih evropskih gitarista. Diplomirao je džez performanse, kompoziciju i aranžman na univerzitetima scenskih umetnosti u Nemačkoj i Njujorku. Pridružiće im se Angelo Moustapha, čudesni muzičar, nominovan za takmičenje MIA u decembru 2017. (Najbolji instrumentalisti u Africi), beninski bubnjar, perkusionista i kompozitor.

**P**hilip Catherine has been on the forefront of the European jazz scene since the sixties. His unique approach and sound, his dedication to music have been important and influential, and today he is a source of inspiration for many artists of the new generations. Philip Catherine recorded over 20 albums under his name and numerous collaborations with renowned artists world-wide. On Nišville he will be joined by Paulo Morello who enjoys an excellent standing as one of Europe's most versatile guitarists. He graduated in Jazz Performance, Composition and Arrangement at the Universities of Performing Arts in Germany and in New York. Joining them will be Angelo Moustapha, a prodigious musician, nominated for the MIA competition in December 2017 (Best Instrumentists in Africa), Beninese drummer, percussionist and composer.



petak/friday  
13.08.2021.

MAIN  
STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 5



## HORNY FUNK BROTHERS ft. HUBERT TUBBS

„Funky Is The Way We Roll“ - to je naziv programa ove funk grupe od 9 članova. Moćna duvačka sekcija iza kulturnog frontmena Huberta Tubbsa (bivšeg frontmena „Tower Of Power“), pojačana „gruvi“ ritam sekcijama, čini jedinstvenim soul zvuk The Horny Funk

Brothers-a. HFB je postao zvezda vodilja za sve fanove Funk'n'Soul-a. Masni zvukovi i uzdižući ritmovi čine da se publika jednostavno pokrene. Ovaj energični bend iskoristio je odmor prouzrokovan pandemijom za snimanje albuma „Funky Is The Way We Roll“.

„Funky Is The Way We Roll“ - that is the programmatic Titel of the soul-driven 9-piece band's second longplayer. The powerful horn section behind the iconic frontman Hubert Tubbs (former lead singer of "Tower Of Power") enhanced by a grooving rhythm section, forms the unique soulful sound of The Horny Funk Brothers. HFB became the guiding star for all the fans of Funk'n'Soul. Those phat grooves and pumping rhythms make everybody shake a leg. The energetic liveband used the Corona-break to record "Funky Is The Way We Roll" - a reminder of how much this band loves to perform live. The current line-up of the HFB consists of: Hubert Tubbs – vocals; Rüdiger Kostron – bass; Christian Ziegelwanger – drums; Rafael Ecker – keys; Thomas Hechenberger – guitar; Martin Fischer - trumpet & backing vocals; Lorenz Spritzendorfer - saxophone & backing vocals; Markus Hoffmann - trombone & backing vocals; Manfred Franzmeier – saxophone.

## SEVDAHBABY (SRB)

SevdahBABY je jedan čovek. On se zove Milan Stanković i on najviše uživa kada u svojim pesmama meša različite muzičke kulture. To je muzičar koji snažno veruje da je muzika univerzalna, da je balkanski sevdah isto što i američki blues, ili brazilska tristessa. Članovi benda su: Bubanj - Andreja Jovanović; Bas - Nikola Marković; Gitara, sempler - Milan Stanković SevdahBABY; Vokal - Ivana Vladović.

SevdahBABY is one man. His name is Milan Stanković and he enjoys it the most when he mixes different musical cultures in his songs. He is a musician who strongly believes that music is universal, that Balkan sevdah is the same as American blues, or Brazilian tristessa. Starting in 2009, he gathers talented musicians with whom he collaborates in the studio, but also on stage through the SevdahBABY LIVE line-up.



## ROLAND ABREU & THE CUBAN LATIN JAZZ (POL)

Roland Abreu & The Cuban Latin Jazz sa internacionalnom postavkom predstavlja spoj džez muzike i Latino-kubanskih ritmova, kao i kubanska afro, salsa i klasična muzika koju izvode mladi i uspešni muzičari. Ova četiri talentovana momka različitih nacionalnosti su nastupala na više stotina koncerata širom Evrope, a skoro su izdali i svoj prvi album.

Roland Abreu & The Cuban Latin Jazz featuring International lineup presents a fusion of jazz music, Latin - Cuban rhythms, Cuban Afro, salsa and classical music performed by young highly accomplished musicians. The four talented musicians of different nationalities have played hundreds of live shows around Europe, and have just released their debut album. The band consists of Roland Abreu on double-bass, Taras Bakovskyi on sax, Paweł Kukuła on piano and Dominik Jaske on the drums.



## JUST TRIO (ALB)



Just Trio su stvorili muzičari sa višegodišnjim iskustvom sviranja u raznim grupama 2020. godine, i on predstavlja muzičku laboratoriju za eksperimentisanje sa jedinstvenim kreacijama svakog člana. Njihova muzika je zasnovana na balkanskom folku isprepletenom sa džez ritmovima, harmonijom itd, formirajući balkanski džez, etno džez i moderne varijacije džeza.

Created in 2020. by musicians with several years of experience playing in various groups, Just Trio is a music lab for its members to experiment with unique creations of each of its members. Their music is based on Balkan folk intertwined with Jazz rhythms, harmony and more, forming Balkan Jazz, Ethno Jazz and Modern variations of Jazz. The band is made up of Mateos Gjipi – Piano, Roni Gjura - Double Bass/ Guitar Bass, Emiljan Dhimo – Drums.



## GORAN BREGOVIĆ & WEDDING AND FUNERAL ORCHESTRA (SRB)

Čak i u Titovoj Jugoslaviji, rock'n'roll muzika je zapalila šezdesete, donoseći vetar promena. Odgovori na adolescentski revolt koje je ovaj žanr ponudio osvetlili su put Goranu. Tokom studija filozofije i sociologije stvorio je rok grupu „Bijelo dugme“, bend koji je obeležio istoriju Jugoslavije. Sin srpske majke i hrvatskog oca, koji žive u muslimanskom Sarajevu, Goran Bregović je postao heroj svih kao kantautor / producent Bjelog Dugmeta. Više od dvadeset godina Goran Bregović i njegov "Orkestar za svadbe i sahrane" lutali su po svim kontinentima poznatog sveta na beskrajnoj turneji koja do sada broji preko 3000 predstava. Goran Bregović je ovogodišnji dobitnik nagrade Grand Prix Award "Šaban Bajramović".

Even in Tito's Yugoslavia, rock n' roll music set the sixties on fire, blowing the wind of change. The answers to adolescent revolt that this genre offered lit the way for Goran. While studying philosophy and sociology, he created a rock group "Bijelo Dugme" ("White Button"), the band that marked the history of Yugoslavia. Son of a Serbian mother and a Croatian father, living in Muslim Sarajevo, Goran Bregović became everyone's hero as the songwriter/producer of Bjelo Dugme. For more than twenty years Goran Bregović and his Wedding and Funeral Orchestra have roamed all continents of the known world on a never-ending tour that totals over 3000 shows so far. Goran Bregović is this year's winner of the Grand Prix Award "Šaban Bajramović".

## RILEY/ZJAČA/CHICCO/JAMNIK ORGAN QUARTET (USA/NED/CRO/SLN)

John Riley je diplomirao jazz muziku na Univerzitetu Severnog Teksasa i magistar muzike na studijama jazz-a na Muzičkoj školi u Manhattan-u. Nastavnik je na Manhattan muzičkoj školi, The New School i SUNY Purchase. Ratko Zjača je nagrađivani gitarista, kompozitor i kantautor sa mnogim hvaljenim pesmama pod svojim imenom, snimao je i nastupao sa nekim od najuticajnijih muzičara jazz-a i savremene muzike improvizacije. Pijanista i organista Renato Chicco studirao je na Univerzitetu za muziku u Gracu u Austriji i na Muzičkom koledžu Berklee u Bostonu. Bio je član orkestra Lionel Hampton i pijanista i muzički direktor Jon Hendricks & Company. Vid Jamnik, jedan je od pet najboljih mladih evropskih džez muzičara.

John Riley has a Bachelor of Music degree in jazz education from the University of North Texas and a Master of Music in jazz studies from Manhattan School of Music. He is on the faculty of Manhattan School of Music, The New School, and SUNY Purchase. Ratko Zjača is an award winning guitarist, composer and recording artist with many critically acclaimed recordings under his name, he has recorded and performed with some of the most influential musicians in jazz and modern improvisation music. Pianist and organist Renato Chicco studied at the University of Music in Graz, Austria, and at the Berklee College of Music in Boston. He was a member of the Lionel Hampton Orchestra and pianist and musical director with Jon Hendricks & Company. Vid Jamnik, is one of the 5 best young European jazz musicians.



subota/saturday  
14.08.2021.

MAIN  
STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 7

“Leb i sol” je legendarna makedonska etno džez-rok grupa, formirana početkom 1976 i postali su jedan od najpopularnijih sastava na području bivše Jugoslavije. Sastav grupe se menjao tokom 45 godina postojanja ali uvek se radilo o vrhunskim muzičarima. Njihovi živi nastupi su uvek sinonim za koncerte za koje se traži karta više. Od debi albuma pod nazivom „Leb i Sol“ (1977) do zadnjeg „I taka nataka“ (2008) grupa je iznedrila mnoge antologijske pesme. Današnji sastav sačinjavaju dvoje osnivača Bodan Arsovski (bas) i Kokan Dimuševski (klavijature), kao i Dimitar Božikov (gitara) i Mihail Parušev (bubnjevi).

“Leb i sol” is a legendary Macedonian ethno jazz-rock group, formed at the beginning of 1976 and became one of the most popular bands in the former Yugoslavia. The composition of the group has changed during the 45 years of its existence, but it has always consisted of top musicians. Their live performances are always synonymous with concerts for which an extra ticket is always asked for. From the debut album called “Leb i Sol” (1977) to the last “I taka nataka” (2008), the group has produced many anthological songs.

## LEB I SOL (SMK)



## TANJA JOVIĆEVIĆ (SRB)



Jedna od najvećih zvezda rok scene, i verovatno najprepoznatljiviji ženski vokal sa ovih prostora, Tanja Jovičević, sa svojim bendom će nastupiti na ovogodišnjem Nišvilu. Na programu će biti najveći hitovi “Oktobra 1864”, kao i neke od kompozicija “EKV”, iz vremena u kojem je i ona bila član benda. U novim, tvrdjim gitarskim aranžmanima, bend na specifičan način predstavlja velike hitove srpske i ex-YU scene. Filip Tančić – bubnjevi; Dejan Resanović - bas gitara; Tomislav Nedeljković – gitara.

One of the biggest stars of the ex-Yu rock scene, and probably the most recognizable female vocalist from this region, Tanja Jovičević, will perform with her band at this year’s Nishville. The program will include the greatest hits of October 1864, as well as some of the songs of the group EKV (Ekaterina Velika), from the time when she was also a member of the band. In new, harder guitar arrangements, the band presents the big hits of the Serbian and ex-YU scene in a specific way

## SPECTRUM ENSEMBLE (BUG)

Spectrum Vocal Band is a Bulgarian acappella group with a unique style and approach to vocal music. The group’s repertoire crosses boundaries between contemporary pop, jazz and traditional Bulgarian music. Founded in 2012, the group has been performing all over Bulgaria and has worked with some of the finest musicians in Bulgarian jazz and folklore.

Vokalni sastav Spectrum je bugarski acappella sastav sa jedinstvenim stilom i pristupom vokalnoj muzici. Repertoar sastava prelazi granice između savremene pop, džez i tradicionalne muzike Bugarske. Od osnivanja 2012, sastav nastupa širom bugarske i saraduje sa najpoznatijim Bugarskim džez i narodnim muzičarima.



## JAH TRIO (POL)



JAH je akustik-džez trio oformljen 2014. Sastav koristi elemente svinga, gruva i široke improvizacije u svom radu. Muzički materijal koji predstavljaju na svojim koncertima je raznovrstan, bogat u svojoj širini i bojama. Izvode kompozicije koje je komponovao sam frontmen grupe kao i njihove interpretacije džez standarda.

JAH is an acoustic jazz trio formed in 2014. The band uses elements of swing music, groove and broadly defined improvisation in their work. In addition, the music material presented at concerts is diverse, rich in space and colors. They perform the leader’s original compositions and their own interpretations of jazz standards. The band consists of Jan Jarecki on the piano, Michal Aftyka on double bass and Marcin Sojka on drums.

## ANTHONY B & HOUSE OF RIDDIM (JAM/AUT)



**A**nthoni B obožavateljima donosi energičan, privlačan stil izvođenja koji se odnosi na njegove tekstove i pisanje pesama, revolucionarnih i zabavnih. Predstavljajući sve što je aktuelno i uverljivo u vezi sa rege muzikom, ovaj umjetnik je bio uporan u svojoj misiji da predstavlja siromašne i potlačene, koristeći pravovremene tekstove kako bi se suprotstavio političkim nepravdama i izneo pitanja naroda u prvi plan. U tom procesu podigao je standarde performansa i lirski sadržaj za ovu industriju, izvodeći kvalitetne tekstove i proizvodeći višestruku scensku predstavu koja privlači raznoliku publiku širom sveta. Nastup ovog umetnika je jedan od najdinamičnijih u rege istoriji. Njegov zauzet raspored turneja nije usporio tok izdanja Anthoni B-a sa 30 albuma do danas i preko 1000 singlova i gostovanja na preko 100 albuma u poslednjih 15 godina. Bogati vokal i odvažni tekstovi Anthoni B-a nose doslednost i sadržaj koji su retki u industriji koja je pogođena trendovima ka ekstremnom u svom sadržaju.

**A**nthony B brings a high energy, engaging performance style to fans that relate to his lyrics and songwriting, both revolutionary and entertaining. Embodying all that is topical and compelling about Reggae music, this artist has been steadfast in his mission to represent the poor and oppressed, using timely lyrics to confront political injustices and bring the issues of the people to the forefront. In the process, he has raised the performance standards and lyrical content for the industry, performing quality lyrics and producing a multifaceted stage show that attracts diverse audiences from around the globe. The artist's live performance is one of reggae's most dynamic in its history. His heavy touring schedule has not slowed Anthony B's stream of releases with 30 albums to date and over 1000 singles and guest appearances on over 100 albums in the last 15 years. Anthony B's rich vocals and audacious lyrics carry consistency and substance which are both rare in an industry affected by trends towards the extreme in its content.

## INTERNATIONAL JAZZ BAND

Japanски kompozitor / gitarista Takeshi Suda predstavlja originalne jazz fusion kompozicije raznovrsnih folklornih muzičkih uticaja. Nakon profesionalnog izvođenja sa RnB i Salsa grupama u SAD-u, Takeshi se premešta u Evropu od 2010. godine, nastavljajući sa kompozicijama za klasični orkestar i male džez i fusion ansamble. Na repertoaru su solo flamenko komad, kao i originalne džez fusion kompozicije sa flamenco, južnoameričkim, gospel, funk i balkanskim muzičkim uticajima iz njegove sopstvene orijentalne japanske perspektive, jer je zapravo živeo u navedenim regionima poslednje decenije.

Japanese composer/guitarist Takeshi Suda presents original jazz fusion compositions of varied folkloric music influences. Having professionally performed RnB and Salsa groups in the US, Takeshi has based in Europe since 2010 to continue with compositions for classical orchestra and small jazz and fusion ensembles. The repertoire includes solo flamenco piece as well as original jazz fusion compositions with Flamenco, South American, Gospel, Funk and the Balkan music influences from his own oriental Japanese perspective as he was actually living in the regions for the last decade.



nedelja/sunday  
15.08.2021.

MAIN  
STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 9



## UROŠ PERIĆ & „THE MAMBO STARS” (SLN/SRB)

Uroš Perić „Perry” je slovenački muzičar koji je postao poznat po sjajnim interpretacijama pesama iz zlatnog doba bluz, soula i džez. Muzika koju Perry najviše voli da izvodi je džez, bluz, soul, gospel i kantri. Latinsko-džez sastav „Mambo Stars” iz Beograda, Srbija, osnovala je 2000. godine grupa profesionalnih džez muzičara - članova Big Band RTS-a (Radio Televizija Srbije). Repertoar „Mambo Stars” je vrlo širok - sastoji se od kubanske salse, poznatih latino hitova, evergrin i filmskih tema, pop i plesne muzike, r&b klasika itd.

Uroš Perić „Perry” is a slovenian musician who became well known for his great interpretations of songs from the golden age of blues, soul and jazz. The music which Perry loves to perform most is jazz, blues, soul, gospel and country. „The Mambo Stars” latin-jazz ensemble from Belgrade, Serbia, was founded 2000. by the group of professional jazz musicians - members of Big Band RTS. „The Mambo Stars” repertoire is very wide - it consist of cuban salsa, famous

latin hits, evergreen and movie themes, pop and dancing music, r&b classics etc. Performing on stage will be Uroš „Perry” Perić – vocal, piano; „The Mambo Stars”: Dragoslav „Freddie” Stanisavljević – 1 st trumpet; Marko Djordjević – 2 nd trumpet; Kristijan Mlačak – alto sax; Aleksandar Jaćimović – tenor sax; Tihomir „Tiki” Jakšić – baritone sax, bandleader; Nemanja Zlatarev – trombone; Goran Potić – guitar; Milan Pavković – bass; Miloš Grbatinić – drums.

## TANGO JAZZ QUARTET I OMLADINSKA FILHARMONIJA „NAISSUS”

The Tango Jazz Quartet of Buenos Aires will perform together with the Naissus Youth Philharmony celebrating the centenary of the birth of Astor Piazzolla, the great Argentine musician who revolutionized the music of Tango. It will be a fascinating journey through the tango and Argentine folk music that inspired the great Maestro - in which elements of jazz and classical music are also fused. The Youth Philharmony „Naissus” consists of pupils and students as well as graduate students. The founder and Chief Conductor is maestro Zoran Andrić who has decided to show his confidence in his young colleague Mr. Timilijić, handing him the baton to lead these young people at the Nišville Jazz Festival. Tango Jazz Quartet from Argentina, mixes the melodic and rhythmic patterns of Tango with the harmonies and improvisation of Jazz. Members: Martín Rao de Vita, electric bass; Horacio Acosta, piano; Mauricio Pasculli, drums; Gustavo Firmenich, tenor sax & clarinet.



(ARG/SRB)



Tango džez kvartet iz Buenos Airesa i Omladinska filharmonija „Naissus” u spoju argentinskog folklor, džez i klasične muzike, obeležavaju zajedno stogodišnjicu rođenja Astora Piazzolle, velikog argentinskog muzičara koji je kroz tango napravio pravu muzičku revoluciju. Filharmoniju čine učenici, studenti, ali i svršeni studenti muzike. Osnivač, i Šef Dirigent je maestro Zoran Andrić, koji je ukazao poverenje i pružio veliku šansu svom mladom kolegi g. Timilijicu, predavši mu u ruke dirigentsku palicu da na Nišville Jazz Festivalu, vodi ove mlade ljude. Tango Jazz Quartet iz Argentine, spaja melodijske i ritmičke obrasce tanga sa harmonijama i jazz improvizacijom.



COFFEE SHOP  
(SRB)

„Coffee Shop” je muzički kolektiv, koji je napravljen sa jednim ciljem, da poveže različite muzičke žanrove u jedan. Idejni tvorac Coffee Shop Kolektiv-a je Vladimir Jelenković pijanista i kompozitor, koji je napravio svoje prve korake u džez muzici na Nišville Jazz Festivalu 2010 godine. Kolektiv ima standardne članove: Vladimir Jelenković – klavijature; Vladimir Vladika Bogosavljević - električna gitara; Andrija Avramović – bas; Đorđe Hartl – bubanj.

Coffee Shop is a music collective, which was created with one goal, to connect different music genres into one. The very name Coffee Shop is modeled after cafes where music varies in genre from the beginning to the end of the day. Each performance is unique because of this reason, where most of the music is decided to on the spot, when the audience and, of course, the whole atmosphere influence the decision the most. The creator of the idea of Coffee Shop Kolektiv is Vladimir Jelenković, pianist and composer, who made his first steps in jazz music at the Nišville Jazz Festival in 2010.

## DRAGAN MILOVANOVIĆ SEKSTET (SRB)

„Dragan Milovanović sekstet” je novi projekat autora koji je okupio još pet vrsnih džez muzičara beogradske scene, i već je nastupao na Nišville-u, gde je osvojio prvo mesto na „Balkan Jazz Showcase”-u. „Dragan Milovanović Sekstet” čine: Dragan Milovanović – klavir, kompozitor, aranžer; Ivan Radivojević – truba; Maksim Kočetov – alt saksofon; Aleksandar Jaćimović – tenor saksofon; Milan Nikolić – kontrabas; Uroš Stamenković – bubnjevci.

„Dragan Milovanović sekstet” is a new project by the author, who gathered five other excellent jazz musicians from the Belgrade scene. Dragan Milovanović, a teacher and experienced musician whose name this group bears, has already performed at Nišville, where he won first place with the band „Dragan Milovanović Trio” at the „Balkan Jazz Showcase”. This sextet started its festival performances at the Jazz Crawl Festival in Belgrade in May this year.



## DIVANHANA (BIH)

"Divanhana" je bosanskohercegovački sevdah bend koji izvodi tradicionalnu muziku u novim aranžmanima koji su nastali uz uticaj jazz, pop i klasične muzike 20. veka. Namera benda je negovanje i prezentovanje ne samo urbane tradicionalne muzike Bosne i Hercegovine, već i tradicionalne muzike zemalja Balkana, sa pažljivim fokusom na sevdalinku. Članovi sastava su: Šejla Grgić – Vokal, Neven Tunjić - Klavir/klavijatura, Nedžad Mušović – Harmonika, Azur Hajdarević – Kontrabas, Mišo Čirko – Gitara, Irfan Tahirović – Udaraljke.

Divanhana is a Bosnian sevdah band which performs traditional music in new arrangements created under the influence of jazz, pop and the 20th century classical music. Divanhana's intention is to cherish and present the urban traditional music not only from Bosnia and Herzegovina, but also the traditional music from the whole Balkan region, with a particular accent to Sevdalinka.



## AUDIOXID (SRB)

Audioxid je bend iz Niša, koga od trenutka nastajanja (2015 godine), čine muzičari koje vezuje dugogodišnja saradnja i zajedničko učešće na mnogobrojnim projektima. Tokom saradnje su imali priliku da obrađuju problematiku različitih muzičkih pravaca kao što su jazz, fusion, house, folk i world music. Bend čine Aleksandar Ristić - klavijatura i vokoder, Lazar Davidović – gitara, Marko Mikivojević - bas i elektronika, Miloš Vojvodić - bubnjevi i Milan Stanković - elektronika.

Audioxid is a band from Niš who is, since its formation in 2015, consisting of musicians bound by many years of collaboration on various projects. During their time together they had the chance to deal with issues of different genres such as jazz, fusion, house, folk and world music.



"Wine in rakija" je muzički ansambl koji čine Aca Pejčić (klavir, kaval) i Pavle Popov (kontrabas, gitara) iz Srbije i Loran Božić (violina) iz Francuske. Iako je put i razvoj bio dosta drugačiji kod svakog od ovih muzičara našli su se zajedno oko iste ideje da daju jednu novu viziju srpske narodne muzike. Ta želja je rezultirala albumom iz 2016. godine pod nazivom "Three Days Journey", koji sadrži autorske kompozicije Lorana i Pavla i jedan Acin aranžman bugarske narodne pesme.

## WINE IN RAKIJIA (SRB/FRA)

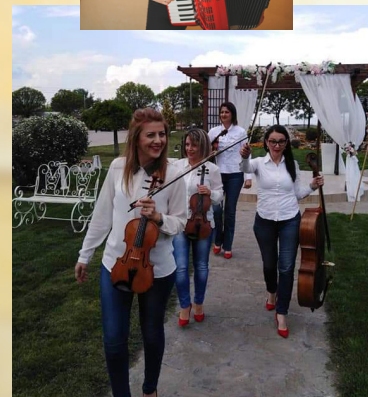
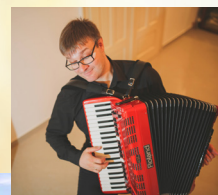


Wine in rakija is a musical ensemble consisting of musicians from Serbia and France whose musical paths have been vastly different. However they still found themselves collaborating around the idea to give a new perspective to Serbian traditional music. That idea has blossomed into an album from 2016, called "Three Days Journey", consisting of original tunes from the band members, including an arrangement of a Bulgarian traditional song.

## GUĐAČKI KVARTET ALLEGRO (SRB)

Gudački kvartet Allegro iz Niša je muzički sastav koji postoji već dugi niz godina, a nastao je sa idejom da kroz popularne repertoare muzičkom auditorijumu približi i promoviše gudačke instrumente. Pored nezaobilazne klasične muzike, gudački kvartet Allegro na svom repertoaru neguje popularnu, etno, latino, jazz, tango, pop i filmsku muziku u aranžmanima Slobodana Jevtića. Članice kvarteta su ugledni muzičari sa velikim iskustvom na svim poljima muzičkog stvaralaštva: Stanislava Alađozovski - prva violina, Miljana Hristov - druga violina, Saška Stojanov Krstić - viola, Nataša Palić - violončelo.

String quartet Allegro from Niš is a musical ensemble that has existed for many years, and was created with the idea of bringing closer to and promoting string instruments to a wider audience through a popular repertoire. In addition to classical music, a traditional genre for string instruments, the string quartet Allegro plays faithfully popular, ethno, Latin, jazz, tango, pop and film music arranged by Slobodan Jevtić.



sreda/wednesday  
11.08.2021.

RIVER  
STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 11

## VARTRA (SRB)

“Vartra” je jedinstveni bend osnovan 2017. godine u Beogradu. Inspirisani bezvremenom hermetičkom tradicijom naroda iz balkanskog regiona, Vartra koristi slovenski i orijentalni melos u svojoj muzici obogaćen severnjačkim bubnjanjem i plemenskim zvukovima iz čitavog sveta zajedno i sa nekim modernim uticajima. Njihovi tekstovi dolaze is narodnih bajalica i čini čuvanih kroz oralnu tradiciju a pevani su na srpskom, makedonskom i vlaškom jeziku. Članovi sastava su: Siniša Gavrić - gitara, , saz, vokal; Ivana Stošić – vokal; Aleksandra Stošić – vokal; Andrej Bunjac – perkusije; Ana Katić – violina; Julius Velker – bubnjevi; Stevan Momčilović – didžeridu, zvečke; Anđela Vujić – ples; Biljana Vučković – ples; Anja Jovović - šminka i kostim.

Vartra is a unique band formed in 2017 in Belgrade, Serbia. Being heavily inspired by the hermetic indigenous culture of the Balkan region, Vartra incorporates Slavic and oriental Melos into music fused with Nordic drumming as core elements, combined with underlying tribal sounds from around the world and with modern musical influences. Much of their lyrics stem from old incantations and mantras and are sung in Serbian, Macedonian and Vlach languages.



## JAZZOTHERIA (SRB)

“Jazzotheria” ethno-jazz bend je formiran 2008. godine, na inicijativu jazz pijaniste Zorana Mihajlovića. „Jazzotheria“ bend radi muziku Balkana u ethno-jazz maniru, ali i cover kompozicije. Bend iza sebe ima dosta značajnih nastupa u Srbiji i inostranstvu, kao i na „Nišville“ jazz festivalu. U 2010. godini bend izdaje album „Kafe Ball in C“. Članovi su: Zoran Mihajlović – klavir i perkusije; Dušan Pišković – bas gitara; Miodrag Đorđević – bubnjevi; Ekrem Demirović – truba.

“Jazzotheria” ethno-jazz band was formed in 2008, on the initiative of jazz pianist Zoran Mihajlović. “Jazzotheria” band makes music of the Balkans in ethno-jazz style, but also does cover compositions. The band has a lot of significant performances in Serbia and abroad, as well as at the “Nišville” jazz festival. In 2010, the band released the album “Kafe Ball in C”.

## ORKESTAR GORANA CEKIĆA (SRB)

Ovaj tradicionalni duvački orkestar sa juga Srbije postoji već 30 godina. Nastupali su na mnogim manifestacijama i koncertima širom Evrope. Učestvovali su i osvajali nagrade na mnogim takmičenjima, među kojima i nagradu za najbolje izvođenje izvorne pesme na takmičenju u Boljevcu - kvalifikacionu manifestaciju za odlazak na festival u Guči. Članovi orkestra su: Goran Cekić, Nemanja Saitović, Jasmin Saitović, Dušan Saitović, Miroslav Zejnullović, Srećko Ibraimović, Kristijan Saitović, Manuel Saitović, Bojan Saitović i Dejan Saitović

This traditional brass band from the south of Serbia has been performing for 30 years. They have performed at many events and concerts throughout Europe. They participated and won awards in many competitions, including the award for the best performance of original songs at the competition in Boljevac - a qualifying event for playing at the Guča brass festival.



Projekat “ROJAZE - Roma Jazzing Europe” okuplja mlade muzičare romske i neromskih nacionalnosti iz Francuske, Belgije i Srbije. Ovaj projekat uz podršku EU programa “Kreativna Evropa” realizuju organizacije “L’Air de Balkans” (Francuska), “1001 Valises” (Belgija) i “Nišville Fondacija” (Srbija). Dvadesetčetvoro mladih muzičara iz ove tri zemlje će prvi nastup u okviru prvog okupljanja u sklopu ovog projekta imati upravo u sklopu programa “Prijatelji Šabanu” predstavljajući raznolikost tradiciju romske muzike u Evropi i odati počast velikom Šabanu Bajramoviću kojem je program na River stage-u i posvećen.



The project “ROJAZE - Roma Jazzing Europe” brings together young musicians of Roma and non-Roma nationalities from France, Belgium and Serbia. This project, with the support of the EU program “Creative Europe”, is being implemented by the organizations “L’Air de Balkans” (France), “1001 Valises” (Belgium) and “Nišville Foundation” (Serbia). Twenty-four young musicians from these three countries will have their first performance together as part of the programme “Friends of Šaban”, presenting the diverse tradition of Roma music in Europe and paying tribute to the great Šaban Bajramović.

Grupa je nastala 1998. godine u Užicu, svira i otkriva slušaocima zaboravljenu muzičku formu sa kraja '60. i početka '70. godina prošlog veka, psihodeliju pomešanu sa teškim notama bluz a i roka. Do sada su izdali 7 CD-ova, 2013. godine su izdali DVD sa nastupa na 12. „In Wires“ Festivalu kao opening band za Jefferson Starship iz San Francisco-a, USA. 2014. godine, nastupili su na 20. „Nišville Jazz Festivalu“. Postavu čine: Miloš „Shommy boy“ Milojević – gitara, vokal i usna harmonika; Dragoljub „Matt“ Zumberović – bubnjevi; Ilija „Ike“ Smiljanić – gitara i vokal; Miodrag „Mick“ Dikić – bas gitara, akustična gitara, usna harmonika i vokal.



## THE HIGHLANDERS

The group was formed in 1998 in Užice, and introduces its listeners to a forgotten musical form from late '60s and the early '70s, psychedelia mixed with heavy notes of blues and rock. So far, they have released 7 CDs, in 2013 they released a DVD from their performance at the 12th In Wires Festival as an opening band for Jefferson Starship from San Francisco, USA. In 2014, they performed at the 20th Nišville Jazz Festival.



## ZORAN VELJKOVIĆ KIZA I FANARTICI

Gitarista i kompozitor Zoran Veljković Kiza, koji je nastupao i snimao sa mnogim značajnim umetnicima i bendovima (U škripcu, Madame Piano, Just, Speed Limit, Patos....) nedavno je objavio solo album "Obale", koji na Nišvilu predstavlja u unplugged varijanti sa svojim prijateljima pod imenom "Fanartici": Petar Vušurović - ritam gitara, glas, Sale Tepavčević – bas, Miki Stojković - cahon, udaraljke.

Guitarist and composer Zoran Veljković Kiza, who performed and recorded with many important artists and bands (U škripcu, Madame Piano, Just, Speed Limit, Patos....) recently released a solo album "Obale", which is presented in Nishville in unplugged version with his friends under the name "Fanartici".

Sastav "Bas i Stega" nastao je u avgustu 2011. godine u Beogradu. Muzika koju "Bas i Stega" stvara satkana je od različitih muzičkih pravaca koji uključuju dab, fank, post-rok, džez i mnoge druge koji su pažljivo ukomponovani u plesne forme i obogaćeni elementima savremene muzike. "Bas i Stega" su: Miloš Spasić (sintisajzer), Stevan Đorđević (bas gitara), Uroš Kiš (bubnjevi/sempler) i Dragan Vlajić Gale (gitara/vokal).

## BAS I STEGA

The band Bas i Stega was formed in August 2011 in Belgrade. The music that Bas i Stega create is woven from a variety of musical genres that include dub, funk, post-rock, jazz and many others that are carefully incorporated into dance forms and enriched elements of contemporary music



## ZAŠTO KAFKA? & GORICA

Bend "Zašto Kafka?" je nastao kao rezultat dugogodišnjeg zajedničkog rada trojice autora sa iskustvom u instrumentalnim sastavima, pa je tako i sam bend



"Zašto Kafka?" instrumentalni sastav. U muzici sastava se osećaju uticaji progresivne muzike 70tih i modernog zvuka današnjice. Na Nišville-u ove godine nastupaju sa Goricom Šutić koja je master studije završila na smeru džez vokal pri Fakultetu muzičke umetnosti u Beogradu. Zašto Kafka? čine Marko Panić – gitara; Ljubiša Milošević – bubanj; Siniša Hadži-Antić – bas gitara; Aleksandar Jovan Krstić – EWI, klavijature.

Band Zašto Kafka? was created as a result of joint work of three authors, spanning multiple years, with experience in instrumental ensembles, which is why the band Zašto Kafka? is instrumental ensemble itself. The band's music is influenced by the progressive music of the 70's and the modern sound of today. This year, they are performing on Nišville with Gorica Šutić, who completed her master's degree in jazz vocals at the Faculty of Musical Arts in Belgrade.

petak/friday  
13.08.2021.

## OPEN STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 13



Bend JAL (Josip A Lisac), nastaje 2009. godine u Novom Sadu, Srbija. Kao inicijator ideje, pevač, tekstopisac i kompozitor većine pesama postavlja se Vedran Ferizović, dok bend potpisuje sve aranžmane. Najveći deo stvaralaštva oslanja se na ska/reggae forme i ritmove. Muzički stilovi koji u međusobnom kontaktu proširuju mogućnosti alternativne muzike dvadesetprvog veka, jesu još i rok, bluz, folk, džez, pank... Bend JAL čine: Vedran Ferizović - vokal, gitara; Dejan Zec - bas gitara; Ratko Madžar - solo gitara, prateći vokal; Sandra Dropo Ramaji - saksofon, prateći vokal; Stefan Stanečić - truba, prateći vokal; Živan Popović - bubanj; Gabriel Radatović - fotograf.

The band JAL was formed in 2009 in Novi Sad, Serbia. As the initiator of the idea, the singer, the lyricist and composer of most of the songs is Vedran Ferizović, while the band co-signs all arrangements. Most of the band's work comprises of ska / reggae forms and rhythms. Music styles that expand the possibilities of alternative music of the twenty-first century, are also rock, blues, folk, jazz, punk ...

Beogradski sastav Nataleé nastao je u decembru 2018. godine, a ubrzo potom usledio je njihov prvi javni nastup. Ono što



ovaj sastav izdvaja jeste karakterističnost "live loop performance" koncepta, koji podrazumeva da se zvuk na svakom od koncerata menja, te muzičarima daje izvesnu slobodu i veliki prostor za improvizaciju. Sastav čiju osnovu čine Natalija Rajković (glavni vokal i ritam gitara), Branislav Dragović (disk džokej, skreč, ritam mašina), Aleksandar Dervišević (bas gitara) i Nikola Burović (solo gitara) kompletno je neposredno pred učešće na manifestaciji "BARF" novim članovima koji su upotpunili već postojeću magiju benda: Luna Škopelja (bek vokal i klavijatura), Dušan Murišić (trubač) i Andrija Petrović (trombon).

The Belgrade band Nataleé was formed in December 2018, followed soon after by their first public appearance. What sets this band apart is the characteristic

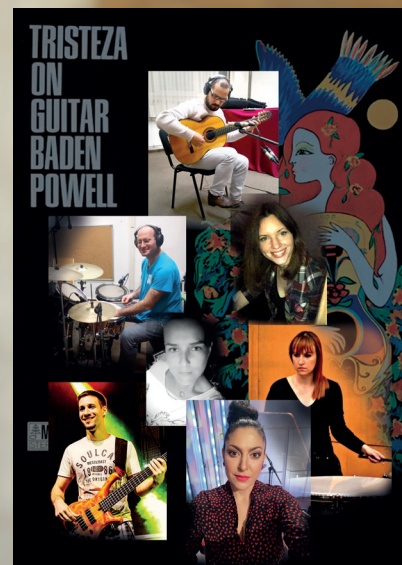
of the "live loop performance" concept, which means that the sound at each of the concerts changes, and gives the musicians a certain freedom and a lot of space for improvisation.

## ANSAMBL NESVRSTANI

"Ansambl Nesvrstani" je osnovan u Kraljevu 2021. godine. Bavi se izvođenjem muzike brazilskog gitariste i kompozitora Baden Powell - a. Zvuk koji ansambl gaji je zvuk Afro - sambe karakterističan za 60-te i 70-te godine 20-og veka koji ansambl pokušava da dočara sviranjem autentičnih Powell-ovih

kao i originalnih aranžmana. Postavu benda čine: Nenad Stefanović - gitara; Uroš Stanković - kontrabas; Adriana Ostrugnaj - flauta; Miloš Manić - bubanj; Marija Jeftić - udaraljke; Jelena Đurić - vokal.

"Ansambl Nesvrstani" was founded in Kraljevo in 2021. They perform music by Brazilian guitarist and composer Baden Powell. The sound that the ensemble cultivates is the sound of Afro-samba, characteristic of the 60s and 70s of the 20th century, which the ensemble tries to evoke by playing authentic Powell's as well as original arrangements.



## KAJTEZ AND THE GANG

Kajtez and The Gang postoji od 2016 godine. Bend čine Nikola Kotroman, Rade Vojvodić, Goran Božić, Sava Knežević i Kajtez Borislav. Bend svira samo autorsku muziku, izvodi svoje pesme na festivalima i Jazz klubovima već četiri godine, a jedan od njihovih singlova je i premijerno prikazan svojevremeno na MTV-u. U ovim trenutcima završavaju i prvi album.

Kajtez and The Gang has been around since 2016. The band plays only original music, and has performed their songs at festivals and Jazz clubs for four years already. One of their singles premiered on MTV. At this moment, they are finishing their first album.



## ŠINOBUSI

“Šinobusi” su muzička grupa osnovana krajem 2001. godine u Novom Sadu. U njihovom muzičkom izrazu je dominantan uticaj bluz, rok i pop muzike. Tekstovi su većinom na srpskom jeziku i često su poetski obojeni. Od sredine 2005.godine, od kada bend počinje intenzivnije nastupati, Šinobusi su održali preko 500 nastupa u klubovima i na festivalima u Srbiji, Sloveniji, Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini, Crnoj Gori i Bugarskoj. Članovi benda su: Milan Korać - gitara, vokal; Nenad Patković - gitara, vokal; Predrag Dmitrović - bas gitara; Đorđe Bubnjević – bubanj; Stefan Stefanović - usna harmonika.

Šinobusi is a music group founded at the end of 2001 in Novi Sad. In their musical expression, the dominant influence is blues, rock and pop music. The texts are mostly in Serbian and are often poetically enriched. Since mid-2005, when the band began to perform more intensively, Šinobusi has held over 500 performances in clubs and festivals in Serbia, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Bulgaria.



## THE BASWING



Grupu su osnovali 2005.g. Slobodan Subotin i Branislav Subotin. Nakon više od jedne decenije postojanja i velikog broja koncerata i nastupa po klubovima, malim i velikim scenama u zemlji i inostranstvu grupa je izdala prvi vokalno-instrumentalni autorski album Baswing 2007 godine. Drugi live instrumentalni autorski album, u digitalnom formatu pod nazivom “The Baswing 2 “ izdat je novembra 2017.g. sa nastupa grupe na Nisville jazz festivalu 2016. Treći instrumentalni autorski album ,u jazz,rock,fusion, blues, ethno stilu ,u CD/digital formatu pod nazivom “The Baswing 3 “ izdat je decembra 2018.g. Članovi benda su Slobodan Subotin alias Baswing Boba - gitara, vokal, kompozitor i aranžer, Dejan Dražić -Deki bas gitara i Mačaš Lakatoš-Matias bubnjevi-udaraljke, Keri Tibor bubnjevi-udaraljke.

The group was founded in 2005. Slobodan Subotin and Branislav Subotin. After more than a decade of existence and a large number of concerts and performances in clubs, small and large stages in the country and abroad, the group released the first vocal-instrumental album Baswing 2007. Follow up “The Baswing 2” was released in November 2017. from the group’s performance at the Nisville Jazz Festival 2016. The third instrumental album, in CD / digital format called “The Baswing 3” was released in December 2018.

## BOHEMIJA

“Bohemija” je muzička grupa koja dolazi iz Niša i čiji se stil, nakon preko pet godina postojanja i dva albuma, “Sve naopako” (Pop Depresija, 2017) i “Nasmeši se i reši se?” (Pop Depresija i Kišobran, 2019), najbolje može opisati kao psihodelični pop-rok. Članovi benda su: Janko Džambas – vokal, gitara, synth; Dina Abu Mayyaleh – vokal, synth, perkusije; Dimitrije Mandić – violina, prateći vokal, synth; Miloš Pavlović – gitara, prateći vokal; Mihajlo Ivanović – bass gitara; Milan Stoilković – bubnjevi.

Coming from Niš and having existed for over 5 years as of the present, Bohemija is a band whose style can be best described as psychedelic pop-rock. In September 2017, they released their first album, Sve naopako (Everything Upside-Down), and followed up on it in February 2019 with the release of “Nasmeši se i reši se?” (Make a Jest and Be at Rest?).



## TAKESHI SUDA (JAP)

Japanski kompozitor / gitarista Takeshi Suda predstavlja originalne jazz fusion kompozicije raznovrsnih folklornih muzičkih uticaja. Nakon profesionalnog izvođenja sa RnB i Salsa grupama u SAD-u, Takeshi se premešta u Evropu od 2010. godine, nastavljajući sa kompozicijama za klasični orkestar i male džez i fusion ansamble. Na repertoaru su solo flamenco komad, kao i originalne džez fusion kompozicije sa flamenco, južnoameričkim, gospel, funk i balkanskim muzičkim uticajima iz njegove sopstvene orijentalne japanske perspektive, jer je zapravo živio u navedenim regionima poslednje decenije.

Japanese composer/guitarist Takeshi Suda presents original jazz fusion compositions of varied folkloric music influences. The repertoire includes solo flamenco piece as well as original jazz fusion compositions with Flamenco, South American, Gospel, Funk and the Balkan music influences from his own oriental Japanese perspective as he was actually living in the regions for the last decade. The group with which mr. Takeshi will be performing at this years’ Nišville consists of: Milorad Cvetković – Vocal, Milan Nikolić – Bass, Aleksa Rančić – Trumpet, Danilo Mitić – Alto Saxophone, Aleksa Savić – Tenor Saxophones, Kosta Vukašinić – Trombone, Ljuba Paunić – Baritone Saxophones, Ivan Jovanović – Keyboards, Takeshi Suda – Guitar, Aleksa Milijanović – Drums.



nedelja/sunday  
15.08.2021.

OPEN  
STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 15



## POPEČITELJI

Grupu Popečitelji su osnovali braća Saša i Goran Furunović 1995. godine u Prištini. Javnosti postaju poznati nakon mnogobrojnih koncerata širom Srbije kojima sebe etabliraju kao svojevrsnu eksplozivnu underground atrakciju. Svoj prvi album snimili su 2003, a u tekućoj godini bogatom repertoaru albuma ove grupe pridružiće se i novi album "Uvek". Pored Saše (gitaru, vokal) i Gorana Furunovića (bas gitara) u aktuelnom sastavu benda je i Dušan Lazić (bubnjevi).

The band Popečitelji was founded by brothers Saša and Goran Furunović in 1995 in Priština. They become known to the public after numerous concerts throughout Serbia, with which they established themselves as a one of a kind explosive underground attraction. They recorded their first album in 2003, and in the current year, the new album "Uvek" will join the rich repertoire of albums of this group.

? (znak pitanja) je kvintet baziran u Beogradu sačinjen od mladih muzicara, svršenih i aktivnih studenata Odseka za Džez i popularnu muziku, FMU Beograd. Ansambl je formiran pocetkom 2021. godine i na repertoaru ima originalne kompozicije. Članovi sastava su saradivali sa imenima kao što su: Toni Kitanovski, Stjepko Gut, Duško Gojković, Oleg Kiriyeev,... Sastav čine: Danilo Mitić - alt saksofon; Kristijan Đorđević - tenor saksofon; Kosta Paunović - gitara; Vukan Potežica - kontrabas; Dimitrije Mojsijević - bubanj.



? (znak pitanja – question mark) is a quintet based in Belgrade composed of young musicians, graduates and active students of the Department of Jazz and Popular Music, FMA Belgrade. The ensemble was formed at the beginning of 2021 and has original compositions in its repertoire. The members of the band collaborated with names such as: Toni Kitanovski, Stjepko Gut, Duško Gojković, Oleg Kiriyeev etc.



## SANA GARIĆ

Malo je žena u rokenrolu, a još manje onih koje su kao frontmenke istaknute ispred vrsnih muzičara. Donedavno autor i član jedne od najuticajnijih domaćih grupa, Darkwood Dub, Milorad Ristić - Miki (bas gitara), bubnjar džez sastava Fish in oil, Feđa Tom Franklin i gitarista Dušan Ristić su se priključili Saninom bendu i radu na drugom albumu. Harizmatično plešući iznad klavijatura hipnotiče sugestivnim vokalom dok je prati energični zvuk procesiranih gitara i moćna ritam sekcija.

Even though there are less than enough women in rock and roll, and even fewer who are prominent as frontwomen in front of excellent musicians Sana Garić is just that. Charismatically dancing above the keyboards, she hypnotizes with suggestive vocals while accompanied by the energetic sound of processed guitars and a powerful rhythm section.

Prljave Sestre su rokenrol trio iz Niša koji spaja aktuelne muzičke pravce sa uticajima šezdesetih i sedamdesetih godina. Zvuk benda kreće se od ritma i bluz, rokabilija i bugija, do američane i indi roka. Trio nastupa u sastavu: Miloš Pavlović - gitara, vokal Petar Milosavljević - bas, usna harmonika Milan Miggić Stojković - bubanj, prateći vokal Grupu su sredinom 2014. osnovali Miloš Pavlović i Petar Milosavljević, koji i danas čine njeno kreativno jezgro. Za pola decenije rada, Prljave Sestre su stekle ogromno sviračko iskustvo u klubovima i na festivalima u zemlji i regionu (Exit i Nišville, između ostalih).

## PR LJAVE SESTRE

Prljave Sestre is a rock and roll trio from Niš that combines current music trends with the influences of the sixties and seventies. The band's sound ranges from rhythm and blues, rockabilly and boogie, to American and indie rock. The group was founded in mid-2014 by Miloš Pavlović and Petar Milosavljević, who still form its creative core. In half a decade of work, Prljave Sestre have gained vast performance experience in clubs and festivals in the country and the region (Exit and Nišville, among others).





Thursday Reading Club je spoj jazz entuzijasta i profesionalnih jazz muzičara koji su se okupili sa idejom o sviranju i vežbanju jazz standarda. Članovi benda su: Bojan Petrović – Truba; Lazar Petrović – Gitara; Filip Stipsić – Saksofon; Čedomir Ilić – Kontrabas; Ivan Jelenković Pivce – Bubanj. Thursday Reading Club is a combination of jazz enthusiasts and professional jazz musicians who have banded together with the idea of playing and practicing jazz standards.

## SI BAMBOLA

Sastav „Si Bambola“ osnovan je 2021. godine i žanrovski pokriva modernu jazz, funk, neo soul i disko muziku. Sastav čine Predrag Vasiljević (bas gitara), Anđelija Vučurović (vokal i gitara), Filip Stipsić (saksofon), Mateja Stošić (klavijatura), Danilo Simić (gitara) i Andrej Ilić (bubanj).

The band “Si Bambola” was founded in 2021 and performs modern jazz, funk, neo soul and disco music.



## PLAYHEAD



Playhead je cover bend iz Niša. Njihov repertoar se većinom sastoji od poznatih komercijalnih i polu-komercijalnih numera 80-ih i 90-ih, u Pop, Rock, Funk i ostalim srodnim žanrovima. Playhead čine Aleksandar Pavlović (lead vokal i klavijature), Mateja Jezdić (nylon string gitara, lead vokal i vokoder), Nikola Vuković (akustična gitara, električna i lead vokal), Dimitrije Mandić (bas gitara i prateći vokal) i Milorad Mančić (perkusije).



Autorski projekat Duda Buržujke Haikuzadanas predstavlja autentični muzičko scenski splet okolnosti. Za sebe kažu: „Otvaramo oči zatvorenim ustima. Deklamujemo polovne mudrosti i zanimamo se za odgovore koji će obezbediti unutrašnji mir.“. Postavu čine: Autor pesama, vokal - Duda Buržujka; Sax - Staša Blečić; Bubanj - Boris Balan; Gitara - Miloš Cvetković; Bass - Neznani junak; Polovne mudrosti obezbedio \_haikuzadanas.

Humanitarni bend KOLEGE osnovan je 2015.godine. Osnovni motiv okupljanja članova je da se kroz bavljenje muzikom kao hobiem, pomogne afirmaciji kvalitetne rok muzike među mlađim naraštajima a publici srednje životne dobi pruži mogućnost da se podsete i ponovo čuju muziku iz perioda njihove mladosti. Članovi sastava su: Zoran Janković Đidi – vokal, Bojan Mitić Džimi – solo gitara, Dejan Stanković Profa – klavijature, Goran Milanov Pule – bass, Milorad Mančić-bubanj, Dejan Rajčić Rajča – ritam gitara, Mladen Mitić- prateći vokal i perkusije.

Charity band KOLEGE was founded in 2015. The main motive for band's formation is to help promote quality rock music among the younger generations by engaging in music as a hobby, and to provide middle-aged audiences with the opportunity to remember and enjoy music from their youth.



## HUMANITARNI BEND KOLEGE



## AMATI

Amati sastav je nastao sa željom da Nišljije zavole i saznaju za kompozicije koje nemaju često prilike da čuju. Repertoar čine kako kompozicije klasične muzike tako i filmska muzika. Kvartet čine: Marinko Andrejić (prva violina); Anita Dobrić (druga violina); Anđela Jagodić (viola); Milica Ristić (violončelo).

The Amati band was created with the desire for the people of Niš to fall in love with and find out about compositions that they do not often have the opportunity to listen to. The repertoire consists of both classical music and film music.



## DAVOR JORDANOVSKI & IN MEDIAS RES ft. VASIL GRVANLIEV - PROJECT "VODA"

Renowned pianist, composer, and recording artist, Davor Jordanovski and IN MEDIAS RES ENSEMBLE will present their new body of work - project Voda. The core of the ensemble consist of internationally recognized musical artists, violinist Sanja Shuplevska Boiral, bassoonist Orce Ickovski and bariton Vasil Garvanliev.

Poznati klavijaturista, kompozitor i kantautor, Davor Jordanovski i IN MEDIAS RES ENSEMBLE predstaviće svoje novo delo - projekat Voda.



09-11.08.2021.

# MUSEUM STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 17

## VID JAMNIK - RATKO ZJACA QUARTET

Naslednik Boška Petrovića i jedan od 5 najboljih mladih evropskih jazz muzičara nastupa sa jednim od najatraktivnijih evropskih jazz muzičara, Ratkom Zjaca, jednim od najboljih evropskih basista Martinom Gjakonovskim i mladim slovenskim bubnjarom Joze Zadravec. Kvartet izvodi originalne kompozicije.

The successor of Boško Petrović and one of the 5 best young European jazz musicians performs with one of the most attractive European jazz musicians, one of the best European bassists and a young Slovenian drummer. The quartet performs original compositions



## O.K.O.T.

o.k.o.t. su osnovali 2020. godine Zorić Mitar i Tom Sojer. Vremenom su se ekipi pridružili basista Če i perkusionista Lampi. Provokativni tekstovi u pratnji egzotičnih perkusija, gitare i basa nemaju za cilj pravljenje žurke, već da prouzrokuju duboko zakopane teške istine u ljudskom duhu.

Grupu čine mladi muzičari iz Niša – učesnici nekoliko internacionalnih projekata Nišville fondacije (SaNiTi – Sarajevo, Niš, Tirana - Yoth Jazz project, JAIN - Jazz and interculturalism), koju je Nišville Fondacija realizovala sa partnerima iz BiH, Albanije, Italije.... Članovi su: Anđelija Vučurović – Vokal; Filip Stipsić – Saksofon; Andrej Maksimović – Truba; Aleksandar Mitić – Klavir; Predrag Vasiljević - Bas Gitara; Andrej Ilić – Bubnjevi.

The group consists of young musicians from Nis - participants in several international projects of the Nisville Foundation (SaNiTi - Sarajevo, Nis, Tirana - Yoth Jazz project, JAIN - Jazz and interculturalism), which the Nisville Foundation realized with partners from BiH, Albania, Italy ....



## FALCO SPIRIT

Falco Spirit je instrumentalni bend predvođen saksofonistom Filipom Stipsićem. Bend kombinuje raznovrsnost jazz fraza, rock, funk muzike. Članovi Benda su: Filip Stipsić – Saksofon; Milan Jovanović – Klavir; Maša Marković - Bas gitara; Zlatko Ilić – Bujanj; Specijalni gost na nastupu biće Nemanja Erić gitarista i frontmen grupe Majdan.

Falco Spirit is an instrumental band led by saxophonist Filip Stipsić. The band combines a variety of jazz phrases, rock, funk music.



Formed six years ago and composed of musicians of different generations, The Wild Side presents to the Nišville audience with a blend of Western music and the Eastern instrument kanoon.

## RENAISSANCE NATURE

Nenad Leonart je virtuoz na orguljama i čembalu iz Niša i strastven je prema muzici koja nadilazi zvuk. Silvio Buchmeier je muzički pesnik i pripovedač. Kao kompozitor piše muziku za filmove i klasične koncerte.

Nenad Leonart is a virtuoso on organ and harpsichord from Nis and is passionate about music that goes beyond sound. Silvio Buchmeier is a music poet and narrator. As a composer he writes music for films and classical concerts.



## NIŠVILLE YOUTH ARKESTRA





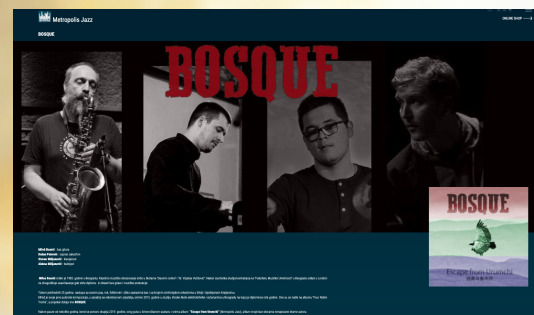
Novosadski Bluebirds, poznatiji kao Plavi Ptčić, jedan su od najboljih kaver bendova sa ovih prostora. Preko 250 nastupa po renomiranim klubovima i festivalima u zemlji i inostranstvu, garancija su kvaliteta i autentičnosti vremeplova, sa samog početka sage o rokenrolu. Oko grupe Plavi Ptčić okupljeni su: Robert Radić – bubnjevi (Veliki Prezir); Robert Telčer – električna gitara (Partibrejkers); Zoran Lekić – električna gitara (Atheist Rap); Dušan Ševarlić – bas gitara (Anton & Hevi Hipi Bejbi) i Goran Polovina – vokal, akustična gitara i usnjak (ex. Minstrel) + Supernova Tisa Lekić kao Janis Joplin.

Novi Sad Bluebirds, better known as Plavi Ptčić, are one of the best cover bands from this area. Over 250 performances at renowned clubs and festivals in the country and abroad are a guarantee of the quality and authenticity of this unique time machine starting from the very beginning of the rock and roll saga.

## BOSQUE SOUND COMMUNITY

Džez kvintet "Boske" (Bosque) nastao je 2015. godine u Beogradu. Osnovao ga je i predvodi ga Miloš Bosnić, kompozitor, kontrabasista i bas gitarista iz Beograda. Postavku čine Miloš Bosnić – bas gitara, Dušan Petrović – saksofon, Stevan Milijanović – klavijature i Aleksa Milijanović – bubnjevi i Aleksandar Radulović – perkusije.

The jazz quintet "Bosque" was formed in 2015 in Belgrade. It was founded and is led by Miloš Bosnić, composer, double bass player and bass guitarist from Belgrade



## NASTASIJA RADOVANOVIĆ

Nastasija Radovanović iz Zvečana, rođena 2005. godine, svira klavir od svoje pete godine. Pohadja Srednju muzičku školu u klasi svog oca prof. Marka Radovanovića koji joj je preneo ljubav prema svim stilovima muzike, od kojih je najveća ona prema jazz-u.

Nastasija Radovanović from Zvečan, born in 2005, has been playing the piano since she was five. She attends the Music High School in the class of her father prof. Marko Radovanović, who conveyed to her love for all styles of music, the greatest of which is one she feels for jazz.

## POP HOR RADIO

Pop hor „RADIO“ osnovan je oktobra 2016 godine. Čini ga 70 pevača i pevačica, ali zbog pandemije nastupaju u nešto užem sastavu. Hor je osnovala i njime diriguje Dušica Stojković. Njihovi nastupi su energični, a na repertoaru je pop, jazzy, funky, rock, filmska muzika, pa čak i elektronska muzika itd.

Pop choir "RADIO" was founded in October 2016. It consists of 70 singers, but due to the pandemic, they perform in a narrower line-up. The choir was founded and is conducted by Dušica Stojković. Their performances are energetic, and their repertoire includes pop, jazz, funk, rock, film music, and even electronic music, etc.



Vokalnu a capella grupu Famos osnovali su u Beogradu septembra 2020. godine mladi muzički entuzijasti, a sa idejom i ciljem da muzičke žanrove protumače na nov i drugačiji način i tako približe publici različitih uzrasta i različitih interesovanja. Članovi grupe: Tedora Todorović; Danilo Antić; Nemanja Ilić; Bojana Jovanović; Sanjin Jakovljević; Filip Oćun (fotograf).

The vocal a capella group Famos was founded in Belgrade in September 2020 by young music enthusiasts, with the idea and goal of interpreting music genres in a new and different way and thus bringing them closer to audiences of different ages and different interests.

## DUR I TRUBA

Bend pretežno čine studenti Fakulteta muzičke umetnosti u Beogradu, mlade nade srpske džez scene. Dugogodišnjim iskustvom proučavanja latino ritmova, nesumnjivom uigranošću, svirajući zajedno u tandemu već dugi niz godina oformili su zajedno projekat latino i afričke muzike. Sastav „Dur i Truba“ čine: Ivan Jovanović (klavir), Aleksa Rančić (truba), Nikola Miloradović (saksofon), Milica Božović (kontrabas), Dimitrije Mojsijević (bubnjevi).

The band consists mainly of students from the Faculty of Music in Belgrade, young hopes of the Serbian jazz scene. With many years of experience in studying Latin rhythms, good chemistry playing together in tandem for many years, they formed a project of Latin and African music together.



13-15.08.2021.

## MUSEUM STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 19

### CHESSE MAJ6

Chess Maj 6 je jazz sekstet oformljen od strane mladih i perspektivnih jazz umetnika, uglavnom studenata odseka za jazz i popularnu muziku. Ideja projekta je održavanje jazz kulture na ovim prostorima kao i promovisanje autorskih radova mladih jazz umetnika u sklopu grupe. Članovi grupe su: Ivan Jovanović – klavir; Stefan Jocić – kontrabas; Časlav Šehović – bubanj; Aleksej Aljoša Zakić – truba; Uroš Silaški – trombon; Nikola Miloradović – saksofon.

Chess Maj 6 is a jazz sextet formed by young and promising jazz artists, mostly students of the jazz and popular music department. The idea of the project is to maintain jazz culture in this area as well as to promote the original works of young jazz artists within the group.

### SOUTHERN ROCK TRIBUTE

Grupu Southern Rock Tribute čine: Momčilović Aleksandar – Glas/Gitara; Stamenović Đorđe – Gitara; Bogdanović Bojan – Bas; Stevanović Nenad – Bubanj.



Cover bend NEW DEAL u ovom trenutku čine: Kristijan Vukmirović (vokal); Slobodan Radojković (gitara, prateći vokal); Jelena Lombauer (vokal); Miloš Sretenović (bas gitara); Nikola Jovanović (bubanj); Vojislav Veljković (klavijature, prateći vokal). U ovom sastavu bend aktivno svira na tlu Istočne Evrope, gde beleži nastupe sa gotovo svim velikanima regionalne muzičke scene, ali i sa inostranim zvezdama poput sastava: Therapy, Kiss Tribute, te moldavskog Zdob and Zdob.

In its current line-up, New Deal cover band actively plays in Eastern Europe, where they record performances with almost all the greats of the regional music scene, but also with foreign stars such as the band: Therapy, Kiss Tribute, and the Moldovan Zdob and Zdob.

### LOVE STRUCK SRV TRIBUTE BAND

Nemoguće je razmišljati o bluz gitari, a ne pomisliti na Stevie Ray Vaughana. Njegova zaostavština inspiriše mnoge, a među njima i bend Love Struck iz Novog Sada. Članovi benda su: Vlada Janković – gitara i vokal; Predrag Dmitrović – bas gitara; Milan Maksimović – bubjevi.

It is impossible to think of the blues guitar without thinking of Stevie Ray Vaughan. It is his legacy that inspired many musicians. Among them are Love Struck, a tribute band from Novi Sad, Serbia dedicated to the preservation of the true Texan blues form that will forever be the epitome of lightning blues.



„Orasi“ su jedini bend u Srbiji, najverovatnije i na južnoslovenskim prostorima koji se programski bavi spojem vrhunske moderne lirike najvećih pesnika sa ovog područja i pop rock muzike. Aktuelni članovi grupe „Orasi“: Sandra Trpković- ženski vokal; Danijela Božičković – kazivač poezije; Rastko Jevtović- muški vokal, usna harmonika; Aleksandar Trubarac- gitara; Vasilije Domazet- bas gitara; Vladimir Đekić- bubnjevi; Ilija Ćirić- tehničko lice; Saša Topalović-vozač.

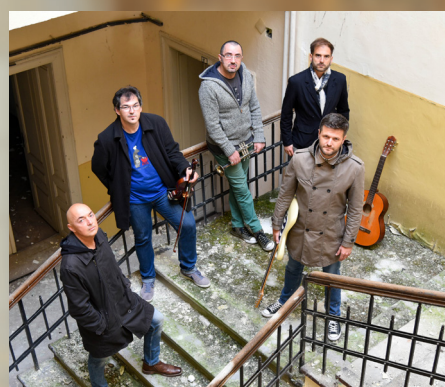
„Orasi“ is the only band in Serbia, most likely in the entire South Slavic region, which combines in its programme the best poetry of the greatest poets from this area and pop rock music as one of the most essential phenomena of the 20th century.

„Orasi“ is the only band in Serbia, most likely in the entire South Slavic region, which combines in its programme the best poetry of the greatest poets from this area and pop rock music as one of the most essential phenomena of the 20th century.

### DRVO TRUO

DrvoTruo je zapravo počeo kao „one-night stand“ akustični duo, koji je spontano prerastao u trio i od tada je prošlo više od 10 godina. Tako su trojica Kikinda na pod imenom – DrvoTruo prošli zajedno oko 500 živih nastupa. Postavu benda čine: Jovan Bajkin (vokal, gitara), Srđan Stojanović (violina, prateći vokal), Aleksandar Lipovan (gitare, prateći vokal), Vladimir Vukša (bas) i Sale Banjac (bubnjevi, udaraljke).

DrvoTruo actually started as an „one-night stand“ acoustic duo, which spontaneously grew into a trio and since then more than 10 years passed. Thus, three people from Kikinda under the name - DrvoTruo went through about 500 live performances together.



## A PROJECT OF NIŠVILLE FOUNDATION WITH PARTNERS FROM FRANCE AND BELGIUM

Projekt "ROJAZE Roma jazzing Europe", podržan od EU programa "Kreativna Evropa", zajednički organizuju i realizuju organizacije "L'Air des Balkans" - Seisan (Francuska), "100 Valises" - Brisel (Belgija) i Nišville Fondacija - Niš (Srbija) tokom dve godine okuplja po osam mladih muzičara romske i neromskih nacionalnosti iz sve tri zemlje. Prvi susret događa se upravo u vreme Nišville jazz festivala, a mladi muzičari će tokom desetodnevno boravka u Nišu, uz pomoć muzičkih koordinatora iz sve tri zemlje i umetnika u rezidenciji - iskusnih džez muzičara iz Francuske i Belgije - uvežbavati zajednički program, čiji će jedan deo biti izveden u sklopu programa "Prijatelji Šabanu" na River stage-u 11. avgusta. Centralni program projekta "ROJAZE" biće izveden na Museum - Youth stage-u 14. avgusta gde će se u sklopu celovečernjeg programa, osim zajedničkog nastupa - na kraju programa, sastavi iz sve tri zemlje prethodno predstaviti i svojim pojedinačnim programima koje su od početka proleća uvežbavali, svako u svojoj zemlji, a pod supervizijom muzičkih koordinatora.

S obzirom na to da su i partnerske organizacije iz Francuske i Belgije takođe organizatori muzičkih festivala ("Welcome in Tziganie" - u Francuskoj i "Balkan Traffic" - u Belgiji) koji svoje programe pre svega baziraju na romskoj muzici i muzici Balkana - sledeća okupljanja 24-ro mladih muzičara dogodiće se upravo tokom narednih izdanja ovih

The project "ROJAZE Roma Jazzing Europe", supported by the EU program "Creative Europe", is jointly organized and implemented by the organizations "L'Air des Balkans" - Seisan (France), "100 Valises" - Brussels (Belgium) and Nišville Foundation - Niš, Serbia) gathers eight young musicians of Roma and non-Roma nationalities from all three countries for two years. The first meeting of participants is during the Nišville Jazz

Festival. During their ten-day stay in Nis, the young musicians, with the help of music coordinators from all three countries and artists in the residence - experienced jazz musicians from France and Belgium - will rehearse a joint program, performed as part of the "Friends of Šaban" program on the River stage on August 11. The central program of the project "ROJAZE" will be performed at the Museum - Youth Stage - on August 14, where at the end of the program participants from all three countries will be performing together, who previously presented their individual programs under the supervision of music coordinators.

Considering that the partner organizations from France and Belgium are also organizers of music festivals ("Welcome in Tziganie" - in France and "Balkan Traffic" - in Belgium) which primarily base their programs on Roma music, that is, music of the Balkans - the next gathering of 24 young musicians will take place during the next editions of these festivals - in the middle of spring in 2022. The second round of the project, with a new team of twenty-four young musicians, will start at Nišville in 2022, and will end in France and Belgium during the first half of 2023.

The overall goal of the project is to facilitate the creativity and open artistic exchange of young Roma jazz musicians by connecting them with musical youth of different cultural, social, economic and geographical backgrounds, developing different levels of intercultural dialogue, intercultural cooperation and cross-border movement, connecting France, Belgium and Serbia. Also, the inclusion of Roma and non-Roma music youth (18-32 years) from these three countries will increase intercultural dialogue and awareness of the richness of different Roma ethnic groups and their cultural impact on European jazz music.

It will be an opportunity for young musicians from Serbia to get better acquainted with the tradition of "Manouche Jazz" or "Gypsy swing" - indigenous styles characteristic of the Roma from Belgium and France, and that the Belgians and French get acquainted with the Roma musical tradition of Serbia and, among other things, perfect the irregular rhythms characteristic of the Balkans.



festivala - sredinom proleća 2022. godine. Drugi krug projekta, sa novom ekipom od dvadesetčetvoro mladih muzičara započeće na Nišvillu 2022, a završiće u Francuskoj i Belgiji tokom prve polovine 2023. godine.

Opšti cilj projekta je da se olakša kreativnost i otvorena umetnička razmena mladih romskih džez muzičara povezujući ih sa muzičkom omladinom različitog kulturnog, socijalnog, ekonomskog i geografskog porekla, razvijajući različite nivoe međukulturnog dijaloga, međukulturne saradnje i prekograničnog kretanja, povezujući Francusku, Belgiju i Srbiju. Takođe, uključivanjem romske i neromske muzičke omladine (18-32 godine) iz ove tri zemlje, povećaće se interkulturalni dijalog i svest o bogatstvu različitih romskih etničkih grupa i njihovom kulturnom uticaju na evropsku džez muziku.

Ovo će biti i prilika da mladi muzičari iz Srbije bolje upoznaju tradiciju "Manouche jazz" ili "Gypsy swing" - autohtonih stilova karakterističnih upravo za Rome iz Belgije i Francuske, a da se Belgijanci i Francuzi upoznaju sa romskom muzičkom tradicijom Srbije i, između ostalog, usavrše nepravilne ritmove karakteristične za Balkan.

12-15.08.2021.

## WELCOME STAGE

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 21

### LAB ORGAN TRIO

Domaći sastav koji je za ovogodišnji Nišville jazz festival pripremio program posvećen velikom jazz orguljašu Jimmy Smith-u. Sastav čine: Lazar Petrović gitara, Aleksandar Stevanović Hammond i Želimir Maršnjak bubnjevi.

A local band that has prepared a program dedicated to the great jazz organist Jimmy Smith for this year's Nišville Jazz Festival.



### MONAH

Bend Monah je nastao u Nišu 2020.godine. Njihov zvuk podseća na progresiv rok bendove iz 70ih godina kao i album koji je konceptualan, tematski i muzički povezan. Iako se profesionalno bave klasičnom muzikom oni godinama sviraju zajedno u raznim sastavima, raznih žanrova. Bend čine: Luka Arandžević – vocal; Lazar Jovanović – gitara; Pavle Samardžić – gitara; Nikola Vlatković – klavijature; Petar Plavšić - bas gitara; Vuk Jovanović – bubanj.

The band Monah was formed in Niš in 2020. Their sound is reminiscent of progressive rock bands from the 70s as well as an album that is conceptually, thematically and musically connected. Although they are professionally engaged in classical music, they have been playing together for years in various ensembles, of various genres.



Igor Grabež je profesionalni džez klavijaturista, trubač i basista. Svoju prvu edukaciju je uživao na Jazzschule Berlin kod Tina Derada na odseku za klavir. Kada je otkrio muziku Ahmada Džamala, Henkoka i drugih velikana džez scene, upisao se u Beču na Vienna Music Institutu kod Hari Gansbergera. Uporedo počinje da svira trubu i bas ugledajući se na Majls Dejvisa i Stenli Klarka.

Igor Grabež is a professional jazz keyboardist, trumpet player and bassist. He enjoyed his first education at the Jazzschule Berlin with Tina Derad in the piano department. When he discovered the music of Ahmad Jamal, Hancock and other greats of the jazz scene, he enrolled in Vienna at the Vienna Music Institute with Harry Gansberger. He starts playing trumpet and bass at the same time, following the example of Miles Davis and Stanley Clark.



IGOR GRABEŽ

### EASY BLUES BAND

EASY BLUES BAND osnovan je 1993.god u Kruševcu. Bend neguje klupski ritam&blues zvuk sa primesama funka. Na repertoaru se nalaze interpretacije najvećih pesama velikana bluesa, funka i soul autora, kao što su Muddy Waters, Junior Wells, Buddy Guy, B.B. King, Tino Gonzales i mnogi drugi. Članovi benda su: Vojin Jovanović - vokal, gitara; Zlatko Ristić – gitara; Mladen Mladenović - bas gitara; Dragan Stanković – bubnjevi.

EASY BLUES BAND was founded in 1993 in Kruševac. The band cultivates club rhythm & blues sound with a touch of funk. The repertoire includes interpretations of the greatest songs of great blues, funk and soul authors, such as Muddy Waters, Junior Wells, Buddy Guy, B.B. King, Tino Gonzalez and many others.



Bend Bullet iz Vrnjačke Banje postoji već punih 12 godina. Iza sebe imaju nastupe na mnogim festivalima, uključujući i Nišville Jazz Festival. Nakon 11 punih godina aktivnog rada i sviranja covera najpoznatijih blues i blues/rock velikana odlučili su se da izdaju svoj prvi autorski album. Bullet čine: Marko Jakovljević – gitara; Vojislav Laković – bass gitara i vokal; Srđan Radibratović – bubanj.

Band Bullet from Vrnjačka Banja has existed for a full 12 years. They have performed at many festivals, including the Nišville Jazz Festival. After 11 full years of active work and playing covers of the most famous blues and blues / rock greats, they decided to release their first original album.

### BULLET



### BEST MOON RISING

Best Moon Rising je tribute bend posvećen legendarnoj grupi Creedence Clearwater Revival. Osnovani su 2018. godine. Bend predstavlja kompletan program kvalitnog podsećanja na najveći američki bend iz šezdesetih godina. Članovi benda su Vladimir Filipendin - John Fogerty vokal i Tom Fogerty gitara, Robert Arapčić - St Cook bas gitara, Dalibor Željковиć - John Fogerty gitara, Bane Kerac - Doug Clifford bubnjevi.

Best Moon Rising is a tribute band dedicated to the legendary group Creedence Clearwater Revival. They were founded in 2018. The band presents a complete program of quality reminiscence of the greatest American band from the sixties.





## BOJAN GAVRILOVIĆ

je na muzičkoj sceni već nekoliko decenija, a redovno ga možete čuti kako pušta eklektični miks funk, soul, acid jazz i brazilskog zvuka po klubovima u gradu.

Bojan Gavrilović has been on the music scene for several decades, and you can regularly hear him play an eclectic mix of funk, soul, acid jazz and Brazilian sound in clubs in the city.



Dejan Gavrilović, poslom DJ-a se bavi od 1985. kada je krenuo sa emisijom na radio Nišu, da bi kasnije krenuo da radi i kao klupski DJ. Osnivač je "Ex Yu Vinyl Diggers Konvencije". Veliki je kolekcionar ploča, a iza sebe ima i nekoliko muzičkih izdanja, što digitalnih, što na vinilu.

**DJ FUNKY JUNKIE**, (Dejan Gavrilović), has been working as a DJ since 1985, when he created a show on radio Niš, he later worked also as a club DJ. He is the founder of the "Ex Yu Vinyl Diggers Convention". He is a great collector of records, and he also has several music releases behind him, both digital and vinyl.



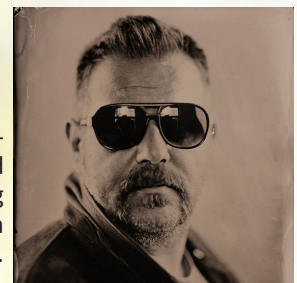
**AROOP ROY** je DJ iz Londona, producent i šef izdavačke kuće, koji spaja elektronsku primesu House-a, Disco-a i izlomljenog ritma sa soul zvucima Afro-a, Latino-a, Funka i Jazz-a. Jedan je od najtraženijih i najpoznatijih producenata u ovom žanru muzike.

Aroop Roy is a London-based DJ, producer and label head, who blends together the electronic edge of House, Disco and broken beat with the soulful sounds of Afro, Latin, Funk and Jazz. Aroop's productions have been supported by tastemakers from diverse scenes and generations including Gilles Peterson, Hunee, Antal, Optimo, Detroit Swindle, Karizma, Joey Negro, Atjazz, Francois K, Soul Clap and many more. He is one of the hottest and well known producers in this genre of music.



**ANTONIO MARTINO**, je pohađao univerzitet u SAD i stekao zvanje diplomiranog umetnika, međunarodnu poslovnu diplomu na Eckerd College u Sankt Peterburgu na Floridi. 2014. godine, nakon nekoliko iskustava kao koproducent u muzici, odlučuje da postane izdavač i osniva svoju diskografsku kuću i izdavačku kuću A.MA Records A.MA Edizioni. Antonio Martino, has attended University in the U.S. obtaining a Bachelor of Arts, International business degree at Eckerd College in St. Petersburg, Florida. In 2014, after several experiences as co producer in the music business he decides to become a publisher and establishes his own record company and label A.MA Records A.MA Edizioni.

Ramsey Hercules je jedan od pionira crnog plesnog zvuka u Bugarskoj.



**RAMSEY HERCULES** is one of the pioneers of black dance music in Bulgaria.

## DESERET ESSENCE971

muzičko putovanje kao Pro DJ započeo je 1997. godine kao rezident lokalnog kluba u Novom Sadu, poslednjih 16 godina smešten u Dubaiju, rezident DJ najvećeg noćnog kluba na Bliskom Istoku.

His musical journey as a Pro DJ began in 1997 as a resident of a local club in Novi Sad, for the last 16 years he has been staying in Dubai, a resident DJ of the largest nightclub in the Middle East.



**DJ LOPTICA**, (Dejan Šobot) poznat i kao savezni kapiten i selektor, menadžer na River, Earth i Sky binama. Ove godine društvo će mu praviti Milan Saitović aka Jazzysad u okviru projekta NiSu Brothers koji su iz obesti napravili pre 6 godina. Internacionalna plesna muzika i muzika za igru je ono što odlikuje njihov muzički izraz. Dejan Šobot, also known as DJ Loptica, is the federal capitan and selector, manager on the River, Earth and Sky stages. This year, he will be accompanied by Milan Saitović aka **JAZZYSAD** within the NiSu Brothers project, which they made out of obesity 6 years ago. International dance music and music for dancing is what distinguishes their musical expression.



13-15.08.2021.

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 23



## BOŠKO ĆIRKOVIĆ ŠKABO

otac, suprug i repesnik, član pokreta Beogradski sindikat i Ultra trkač Srbija, je nedavno izdao svoju četvrtu zbirku poezije (VukJakLiJa) i svoj dvadeset i prvi album (Put). Ovog leta uživo promovira ta dva projekta, neviđenim performansom koji se najlakše objašnjava kao svojevrsan spoj oba.

## BOŠKO ĆIRKOVIĆ ŠKABO

father, husband and rap lyricist, a member of the "Beogradski Sindikat" movement and Ultra Runner Serbia, recently released his fourth collection of poetry (VukJakLiJa) and his twenty-first album (Put). This summer, he is promoting those two projects live, with an unprecedented performance that is most easily explained as a kind of combination of both of these projects.



Lazar Trbojević - **KILA33**, rođen u Beogradu 1993. godine. 2009. godine snima prvu pesmu i od tada do danas snimio je još dosta numera.

Vladimir Nišavić, poznatiji kao **MLATA**, rođen je u Beogradu 1986. godine. Započeo je svoju muzičku karijeru 2005. godine kao jedan od osnivača Sick Touch produkcije.

Lazar Trbojević - Kila33 was born in Belgrade, 1993, he recorded his first song in 2009 and has recorded a lot of songs since. Vladimir Nišavić, better known as Mlata, was born in Belgrade in 1986. He began his music career in 2005 as one of the founders of Sick Touch production.



**ĆAČE I ĐAVO** su hip hop dvojica iz Kuršumlije nastao 2015. godine. Dvojica na šaljiv način obrađuje najrazličitije teme svakodnevnice koristeći isključivo lokalni dijalekat.

"Ćače i Đavo" are a hip hop duo from Kuršumlija, formed in 2015. The duo humorously deals with various topics of everyday life using exclusively the local dialect.



Stefan Savić nastupa pod imenom **BEZZ**. Rep muzikom se bavi od 2008 godine.

Stefan Savić performs under the name Bezz. He has been involved in rap music since 2008.



## VUDU POPAJ

Radenko Stojanović, (Beograd, 1969), srpski je reper, pesnik i književnik. Muzičku karijeru započeo je 1995. godine, a istovremeno objavio i zbirku

poezije Argo embargo. Tokom svoje karijere objavio je šest studijskih albuma, tri romana, zbirku pesama i zbirku priča.

Radenko Stojanović, better known as **VOODOO POPEYE** is a Serbian rapper, poet and writer. He began his musical career in 1995, and at the same time published a collection of poetry, Argo embargo. During his career, he has released six studio albums, three novels, a collection of poems and a collection of stories.



**MLADI JOVCHA** (Jovan Nikolić, 1994) became rap musician in 2009, he released 3 studio albums and more than 70 singles as an artist named Jocc.

**STARAC ĆOFI** (Filip Radojković, 1994) has been a rap musician for 10 years now, mostly working in tandem with Mladi Jovcha. Since 2008 he is professionally working in producing short and feature-length documentaries.

**SHADOW MC** (Igor Velimirović, 1981) has been a rap musician for over 20 years, he performed at many festivals, shot a couple of notable music videos, and recorded a few dozens of songs.

Mladi Jovcha postao je rep muzičar 2009. godine, objavio je 3 studijska albuma i više od 70 singlova pod imenom Jocc. Starac ćoFi je rep muzičar i uglavnom radei u tandemu sa Mladim Jovchom. Od 2008. profesionalno radi na produkciji kratkih i dugometražnih dokumentarnih filmova. Shadov Mc je rep muzičar više od 20 godina, nastupao je na mnogim festivalima, snimio nekoliko zapaženih muzičkih spotova i snimio nekoliko desetina pesama.



INTERNATIONAL  
NISVILLE JAZZ THEATRE FESTIVAL

**PROTECTED  
ZONE**  
ZASTIČENA ZONA

**GLAVNI PROGRAM**

**6.8.2021.**

20:00



**OUR ODYSSEY NAŠA ODISEJA**

ZID THEATER – CITY ART & PERFORMANCE  
CENTER, HOLANDIJA  
Mesto: Ulaz Tržnice



Predstava Naša Odiseja, ZID Teatra govori o današnjim aktuelnim temama migracije i osećaju sopstevnog doma. Mi ćemo povesti publiku i učesnike na jedinstveno putovanje, inspirisano Homerovim čuvenim epom o Odiseju. Predstava nam daje fizičko, sirovo i emotivno pozorišno iskustvo. Znamo mnogo o tome odakle dolazimo, ali da li znamo i gde idemo zajedno?

U ovom modernom pristupu grčkom mitu Odiseje, pitamo se: Da li smo zauvek izgubili svoju Itaku – svoj dom?

22:00



**ESTRAHNO ČUDAN**

SEQUÊNCIA FILMS E CENICAS, BRAZIL  
Mesto: Salon 77



Čudan je multimedijalna predstava.

To je predstava koja razmišlja o konce-ptu "čudnog" i o stigmati ludila. U predstavi lik stvara paralelni virtuelni svet i u svojoj psihičkoj patnji dodiruje ljubav, snove, odlaske, izolaciju i bol praznine. U potrazi za otpornošću u samoizgnanstvu, njegovo sećanje se kreće napred i nazad u vremenu, naizmenično, između užasa i radosti

**7.8.2021.**

19:00  
20:00



**BREAD DOLLS HLEB LUTKE**

AMA – MEDITERRANEAN ACADEMY OF  
THE ACTOR, ITALIJA  
SEQUÊNCIA FILMS E CENICAS, BRAZIL  
Mesto: Vizantijske ulice



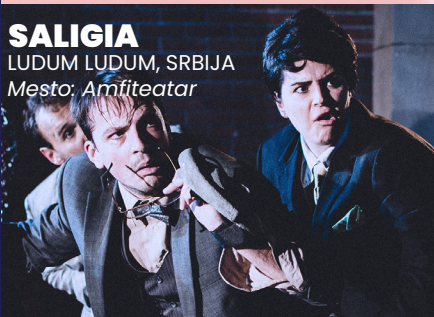
Oko radnog stola „matthrabbanca“, pet glumica izvodi misteriozni ritual dajući život tradiciji, koja prelazi različite dijalekte i kuhinje, onoj lutki od hleba. Bread dolls je predstava o ritualu, misterija oko rituala koja se, kao i tada, i danas obnavlja i govori nam o snažnim ženama koje satima mese i gledaju hleb pre serije “uccata”; mešaju brašno sa svojim životima prolazeći kroz priču, tu malu priču koja u njihovim rukama i njihovom hrabrošću postaje Velika priča.

22:00



**SALIGIA**

LUDUM LUDUM, SRBIJA  
Mesto: Amfiteatar



Ovaj komad na nadrealan i prilično bajkovit način govori o problemu današnjeg vremena ne oslanjajući se precizno na određenu državu ili regiju. Saligia predstavlja centar celog sveta, odnosno Zemlje same. Temu ove drame možemo dovesti u vezu sa društvenim prilikama s obzirom na to da se oblik vladavine u ovom vremenu sve više predstavlja kao autokratija devijantnih ideja i iščašenih ličnosti sa ciljem da po svaku cenu vlast ne ispuste.

**8.8.2021.**

20:00



**LOVE CAGE LJUBAVNI KAVEZ**

STREAM DANCE COMPANY  
BUGARSKA  
Mesto: Amfiteatar



Predstava se bavi temom ljubavi, posebno, ljubavnim trouglom koji uključuje muškarca i dve žene. U predstavi kao i u životu, smenjuju se, od dramskih do komičnih, scene krajnje različitih raspoloženja ili ljudskih osećanja koje proističu iz romantične istinske ljubavi ili čak zavodjenja. Scene variraju od negativnosti do nesigurnosti. Predstava Ljubavni kavez svojim scenama i slikama iz stvarnog života direktno komunicira sa publikom, ali i više od toga. Komunicira jezikom pozorišta i plesa i na nadrealan način osvaja publiku.

22:00



**BLUES FOR ALTO SAX**

ALBANIJA  
Mesto: Salon 77



Predstava o saksofonisti, kojeg je sudbina poslala u zatvor na doživotnu kaznu zbog slučajnog ubistva prijatelja, što ga je koštalo fizičke, ali ne i duhovne slobode. Suočen sa ovom situacijom, on po svaku cenu nastoji da pronađe unutrašnju slobodu u tom malom prostoru, nadahnut, pronalazeći duhovni i mentalni mir kroz ljubav i strast za saksofonom. Šta je sudbina? Da li je sudbina gospodar svega?

**9.8.2021.**

19:00

20:00



**PITI PETA HOFEN SHOW**

FRANCUSKA  
Mesto: Salon 77



Ekstremna poezija i frenetični cirkus:

3 države, 3 žonglera, 3 predmeta za poeziju ekstrema  
\*. Predstava ispunjena humorom, ludostima i tajnim tehnikama koje nikada ranije niste videli. Tri lika žive u apsurdnom univerzumu, sa kontradiktornom logikom gde vlada glupost, a žongliranje je maternji jezik. Šou Piti Peta Hofen je kombinacija 3 potpuno različita lična stila, prikazana kroz pozorište, improvizaciju i opsesiju objektima.

\* Stil dramaturgije gde se pojam improvizacije i glume mešaju u dimenziji kreativnog haosa.

20:00



**THE OPERA'S PHANTOM FANTOM OPERE**

SRBIJA, SEVERNA MAKEDONIJA  
Mesto: Amfiteatar



Saradnja Art centra Polifonija i Nisville Festivala predstavlja zajednički tim hora, plesača, orkestra i solista iz Niša i Skoplja. Priča je zasnovana na svetski poznatoj operi E.L Vebera, romanu francuskog pisca Gastona Lerouka i čuvenom brodvejskom mjuziklu. Lagana priča opisuje tajnoviti duh prošlosti koji se može osetiti u starim operskim palatama širom sveta

**JAZZ FOR KIDS**

uvek u  
18:00



**12.8.2021. ZALJUBLJENE CIPELE SHOES IN LOVE**

**13.8.2021. PUT OKO SVETA AROUND THE WORLD**

**14.8.2021. IMAM TALENTA I HAVE A TALENT**

**15.8.2021. CRVENI NOSIĆ RED NOSE**

**Jazz Theatre Locations**

- A** Amfiteatar
- B** Vizantijske ulice
- C** Salon 77
- D** Ulaz u Tvrđavu
- E** Jazz for kids

**RADIONICE**

od 3.8.2021- 8.8.2021.  
Radionica ZID teatra / ZID Theater Workshop

**PROTECTED  
ZONE**  
ZASTIČENA ZONA



**NIŠVILLE MOVIE  
SUMMIT 2021**  
BIOSKOPI OD 8. DO 15. AVGUSTA

**STREET MOVIE** (pored fontane na Trgu kralja Milana) > otvorena pozornica na kojoj će, osim nastupa DJ-eva, biti emitovan deo REVIJALNOG MUZIČKOG PROGRAMA ...

**MAIN NIŠVILLE MOVIE**, (bioskop pod vedrim nebom u srcu tvrđavskog parka) emituje muzička ostvarenja iz indie selekcije i filmove iz revijalnog muzičkog programa.

**SUMMER STAGE**, (Letnja pozornica u Tvrđavi) jedan od najvećih bioskopa pod otvorenim nebom na Balkanu, emituje muzičke filmove/revijalni muzički program, hitove koje su između dve smotre dominirali i osvojili najviše „muzičkih priznanja“.

**GARDEN INDIE BIOSKOP** (u bašti Oficirskog doma) prikazuje odabrane INDIE IGRANE filmove.

**RIVER INDIE BIOSKOP** (na amfiteatru na Keju) prikazuje odabrane INDIE DOKUMENTARNE i EKSPERIMENTALNE filmove.

**KRISTINA DREAM MOVIE** (pored Salona 77 u Tvrđavi) > rezervisan za kratka nema ostvarenja i inserte iz dela klasika nemog filma koje na pijaninu prate studenti Departmana za muzičku umetnost Fakulteta umetnosti a između emitujemo kratke filmove iz zvanične selekcije smotre; posetioci filmove posmatraju u posebno uređenom prostoru, sa jastukom ispod glave, u ležećem položaju

**STRIP MOVIE**, Redakcija Striporame emituje animirane/crtane filmove iz svog programa i selekcije - INDIE EKSPERIMENTALNI FILM.

## BOGAT I RAZNOVRSTAN PROGRAM

U KONKURENCIJI ZA  
NAGRADE 51 FILM

### SOUL MOMCI ZAPADNOG SVETA

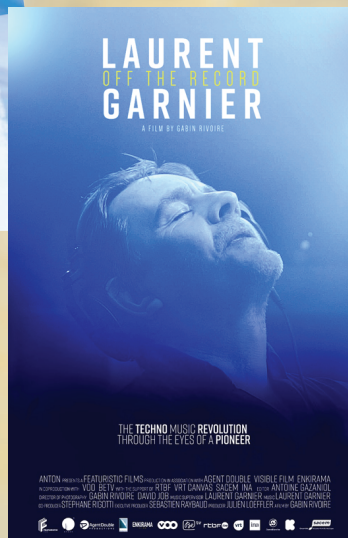


#### SOUL BOYS OF THE WESTERN

Reditelj: George Hencken

U filmu se pojavljuju: Tony Hadley, John Keeble, Gary Kemp, Martin Kemp, Steve Norman, Perry Haines, Adam Ant, Danny Baker, Bananarama, Beggar & Co, Tony Bennett...

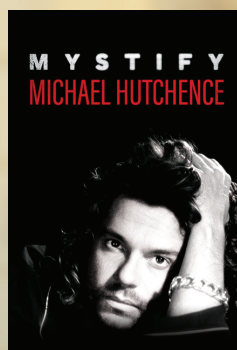
## LORAN GARNIJE: POVERLJIVO/ LAURENT GARNIER: OFF THE RECORD



Film posvećen Laurentu Garnieru, jednom od kumova house muzike. Prati njegovu pojavljivanje na muzičkoj sceni od ranih 80-ih do danas. Snimljen je tokom poslednje tri godine, odslikava svakodnevni život jednog od najcenjenijih DJ-a na svetu. Garnier je gostovao i u Beogradu pa tim povodom Redakcija „42 magazina“ pored ostalog beleži. “ Svedok i

i učesnik uspona mančesterske scene osamdesetih, tehno inovator u devedesetim i zaslužio jedan od najpoštovanijih globalnih disk-džokeja Laurent Garnier danas predstavlja jednog od najboljih ambasadora elektronske muzike. Godine 2003. fanovi širom sveta uživaju u njegovom ličnom izboru na internet radiju Pedro's Broadcasting Bassment, gde se i danas može čuti mnogo džez, hip-hopa, dramenbejsa, dab-stepsa i naravno svih elektronskih stilova, a njegov izbor publika ima (la) priliku da čuje i u emisiji It Is What It Is na nekoliko evropskih stanica, kao i na njegovom Soundcloud profilu. Kada je reč o diskografiji, dovoljno je podsetiti na naslove Acid Eiffel, Crispy Bacon, Flashback, Coloured City, The Sound Of The Big Baboo ili himnu celih generacija klamera The Man With The Red Face na čije uvodne taktove proključaju sva najmasovnija okupljanja od Argentine do Japana...”

## MISTIFIKUJTE: MAJKL HAČENS/ MYSTIFY: MICHAEL HUTCHENCE



Reditelj: Richard Lowenstein

U filmu se pojavljuju: Kylie Minogue, Helena Christensen, Bob Geldof...

Film o Michaelu Hutchenceu, međunarodno poznatog pevača INXS -a, složenog i stidljivog čoveka koji je veći deo svog života proveo u očima javnosti, retko otkrivajući svoje istinsko ja. Retki arhivski snimci i

intimni uvidi prijatelja, ljubavnika, porodice, kolega i samog Michaela Hutchencea prikazuju njegov život od početka njegove lošeg porodičnog bekgrounda do vrhova rok zvezde i pada nakon što je nakaza u Kopenhagenu ozbiljno uticala na njegov život i sposobnost da se nosi sa svojim ličnim i profesionalnim životom.

Nedelja/sunday  
15.08.2021.

MOVIE  
SUMMIT

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 27

## DEJVID BOUVI: NEISPRIČANA PRIČA VRELE NOĆI BELGIJE BELGICA BESIDE BOWIE: THE MICK RONSON STORY



Reditelj: Jon Brewer

U filmu se pojavljuju: Mick Ronson, Mary Finnigan, Bob Harris, Suzi Ronson, Jon Brewer, Dana Gillespie, Angie Bowie, Kevin Cann, David Stopps, Maggi Ronson, Laurence Myers, Tony Visconti, Mick Rock, Rick Wakeman, Joe Elliott, Cherry Vanilla, Tony Zanetta, Andy Warhol, Ian Hunter, Lou Reed, Mike Garson, Earl Slick, Lulu, Glen Matlock, Mark Nevin...

Film priča priču Mika Ronsona, jednog od najvećih rok gitarista i muzičkog genija koji je svakako zaslužan za prepoznatljiv zvuk Bouvijevih numera i neke od njegovih najboljih albuma..

## LIJAM GALAGER: KAO ŠTO JE BILO LIAM GALLAGHER: AS IT WAS



Reditelji: Gavin Fitzgerald i Charlie Lightening

Dokumentarni film govori o slavnom engleskom muzičaru i frontmenu grupe Oasis Liamu Gallagheru i njegovom nastojanju da se vrati na scenu sa svojim debitantskim albumom "As You Were", nekoliko godina posle napuštanja rokenrol benda 2009. godine. Ovo je emotivna priča o tome kako je Galager sa vrtoglavih visina za vreme sjajnih godina grupe Oasis pao na dno, odajući se piću i vodeći gorke pravne bitke.



Reditelj: Felix van Groeningen

Radnja se odvija u Gentu i inspirisana je uspomena na bar koji je Groeningenov otac posedovao u njegovom detinjstvu. Džo je vlasnik poprilično neuglednog bara po imenu Belgika, a njegov stariji brat Frenk tavori u monotoniji porodičnog života. Frenk odlučuje da unese malo

uzbuđenja u svoj život i pomogne bratu da preobradi Belgiku u popularan klub. Film prati uspon i očekivani pad Belgike, koja u jednom momentu postaje izuzetno uspešno i popularno mesto. Ipak, "seks-droga-i-rokenrol" životni stil ispostavlja se kao teško održiv i ne bez svojih posledica.

## MORISEJ: ENGLESKA PRIPADA MENI ENGLAND IS MINE



Režija: Mark Gill

Uloge: Jessica Brown Findlay, Jack Lowden, Jodie Comer...

Stiven, poznatiji kao Morisej, frontmen čuvenog benda The Smiths, je nemiran mladić koji se bori da pobegne iz radničke klase kojoj pripada. On sanja da bude član benda i komponuje muziku, izbegavajući svakod-

nevnu kolotečinu. Jedne večeri, vrebajući u senci na svirci, upoznaje Linder, pismenu i inteligentnu umetnicu, ona je sve što on vidi i u samom sebi. Oni ubrzo postaju prijatelji, a njegova hrabrost i osećaj za svrhu rastu iz dana u dan. Sasvim slučajno se susreću sa gitaristom Bilijem, što vodi do njihove prve svirke. Međutim, Bili i Linder ne mogu zauvek da podržavaju Stivena, i odlaze svojim putem ka svetlima Londona. Da li će Stiven pronaći svoj put?

**VIŠE OD BROJKE:** Konkurs Nišville Movie Sumita, za raziku od ranijih, ove godine je vremenski pomeren za mesec dana. Filmovi su selektovani od 1. marta do 15. juna. I u tom vremenskom periodu Selekciona komisija odgledala je – 436 filmova iz preko 40 zemalja: Sudana, Turske, Indije, Nemačke, Brazila, BiH, Kine, SAD, Omana, Irana, Ruske Federacije, Gane, Španije, Južne Afrike, Češke, Indonezije, Egipta, Nigerije, Libana, Argentine, Australije, Italije, Maroka, Singapura, Čilea, Južne Koreje, Francuske, Velike Britanije, Malavija, Slovačke, Albanije, Izraela, Japana, Slovenije, Ugande, Austrije, Švajcarske, Rumunije, Malte, Kanade, Poljske, Meksika, Kostarike, Ukrajine, Ekvadora, Šri Lanke, Tajvana, Grčke, Švedske, Filipinija, Finske, Hong Konga, Omana, Bugarske...

**436 PRIJAVLJENIH FILMOVA**

*Greetings from*  
**STRIPORAMA**  
*međunarodni festival  
stripa i pop kulture*

STRIPORAMA, MEĐUNARODNI FESTIVAL STRIPA I POPULARNE KULTURE, U ORGANIZACIJI NIŠKE STRIPARNICE JUŽNI DARKWOOD I POD POKROVITELJSTVOM NIŠVILLE JAZZ FESTIVALA, UGOSTIĆE PO ŠESTI PUT NEKE OD NAJBOLJIH STRIP AUTORA IZ ZEMLJE I EVROPE. OVE GODINE, NA LISTI GOSTIJU NALAZI SE I IME PAOLA ARMITANA, ITALIJANSKOG STRIP CRTAČA ČIJI POTPIS KRASI STRANICE JEDNOG OD NAJČITANIJIH EVROPSKIH STRIP SERIJALA - DILANA DOGA, ALI I STRANICE AVANTURA ČUVENOG ZAŠTITNIKA GOTAMA - BETMENA. ARMITANO JE BIO DEO CRTAČKE EKIPE STRIP SERIJALA "30 DAYS OF NIGHT", NA OSNOVU KOG JE SNIMLJEN I ISTOIMENI FILM. PORED POMENUTIH STRIPOVA, ARMITANO JE CRTAČKI POTPISAO I GRAFIČKE ROMANE KASIDI I GOLIM RUKAMA. GOST STRIPORAME 2021 JE I LEGENDA JUGOSLOVENSKEG STRIPA BRANISLAV KERAC, AUTOR NEZABORAVNIH STRIP SERIJALA POPUT CAT CLAW, KOBRE, TARZANA, I BROJNIH DRUGIH UZ KOJE SU RASLE GENERACIJE ČITALACA. STRIPORAMA JE, TAKOĐE, DOMAĆIN KERČEVE SAMOSTALNE IZLOŽBE. NA STRIPORAMU 2021 IZ BUGARSKJE DOLAZE IVAN BEROV I IVAN DOMOUZTSCHIEV, STRIP CRTAČI I ILUSTRATORI ČIJI SE RADOVI MOGU PRONAĆI U BROJNIM BUGARSKIM ČASOPISIMA I KNJIGAMA. JEDNA OD NAJPOZNATIJIH SRPSKIH STRIP AUTORKI JELENA ĐORĐEVIĆ, KOJA SVOJE STRIPOVE OBJAVLJUJE UGLAVNOM POD ETIKETAMA AMERIČKIH IZDAVAČA, TAKOĐE JE DEO LINEUPA FESTIVALA. DANIELE ĐARDINI, JOŠ JEDAN ITALIJANSKI STRIP CRTAČ KAO GOST STRIPORAME, ALI I DIZAJNER VIDEO IGARA I ILUSTRATOR, OBJAVLJIVAN I U ČUVENOM LISTU LA REPUBBLICA. NA DRUŽENJE SA STRIPOFILIMA U NIŠKU TVRĐAVU DOLAZI I JOVAN UKROPINA, JEDAN OD NAJTALENTOVANIJIH SRPSKIH STRIP CRTAČA NOVIJE GENERACIJE, POČASNI PREDSEDNİK SALONA STRIPA U VERNEJU, I VISOKO CENJENI STRIP UMETNIK U FRANCUSKOJ, ČIJE RADOVE OBJAVLJUJE STRIP GIGANT SOLEIL. STRIPORAMIN GOST JE I MIJAT MIJATOVIĆ, VIŠESTRUKO NAGRAĐIVANI STRIP CRTAČ I ILUSTRATOR, CRTAČKA UZDANICA IZDAVAČKE KUĆE PČELICA, A ČIJI RADOVI SU SE MOGLI NAĆI I NA STRANICAMA NAJTIRAŽNIJIH DNEVNIH LISTOVA KAO ŠTO SU



POLITIKA EKSPRES, ZMAJ, DEČJE NOVINE. KULTURNA SCENA BOSNE I HERCEGOVINE IMAĆE PREDSTAVNIKE NA STRIPORAMI 2021 U LIKU I DELU DVOJICE AUTORA- FILIPA ANDRONIKA I MIDHATA KAPETANOVIĆA, OD KOJIH JE PRVI VIŠEGODIŠNJI SARADNIK POZNATIH FRANCUSKIH STRIP IZDAVAČA I AUTOR JEDNOG OD NAJVOLJENIJIH EX-JU KOMIČNIH STRIP JUNAKA- AMNEZIJE, DOK JE DRUGI KONCEPTUALNI UMETNIK I KARIKATURISTA, POZNAT, IZMEĐU OSTALOG, I PO SERIJI ILUSTRACIJA KOJE SU SPOJILE SIMBOLE BIVŠE JUGOSLAVIJE, ALI I SRCA STANOVNIKA TOG PODNEBLJA. LUKA ČAKIĆ JE CRNOGORSKI STRIP CRTAČ, A NA STRIPORAMU DOLAZI KAO UČESNIK NEKOLIKO DESETINA STRIP PROJEKATA, ŠTO U CRNOJ GORI, ŠTO VAN NJE. KAO I SVAKE OD PRETHODNIH GODINA, NIŠ ĆE BITI TEMA ILUSTRACIJA GOSTIJU STRIPORAME, A NJIHOVI RADOVI, URAĐENI SPECIJALNO ZA OVU PRILIKU I U SUSRET FESTIVALU, NAĆI ĆE SE U ZVANIČNOM PORTFOLIJU FESTIVALA. SVAKE VEČERI FESTIVALA POSETIOCI ĆE MOĆI DA SE DRUŽE SA GOSTIMA FESTIVALA, DOBIJU CRTEŽ I POSVETU, U ZELENUM STRIP ATELJEU KOJI SE ODRŽAVA PORED PRESS CENTRA NIŠVILA.



12-15.  
avgust 2021.  
Niška tvrđava

12-15.08.2021.

# EXHIBITIONS PERFORMANCES

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 29

## NIŠVILLE OLDTIMER MEETING 2021

predstavlja emotivno putovanje kroz Oldtimer skver ispunjen harmonijom džeza i klasičnih vozila u predivnom ambijentu Niške tvrđave, a pod pokroviteljstvom Nišville Jazz Festivala.

Tradicionalno, posetioци Nišville Jazz Festivala, uz vrhunsku muziku, imaju prilike da uživaju u izložbi oldtajmer vozila koja su davno iščezla iz naše svakodnevice.

Represents an emotional journey through the Oldtimer Square filled with the harmony of jazz and classical vehicles in the beautiful ambience of the Niš Fortress, and under the auspices of the Nišville Jazz Festival. Traditionally, visitors to the Nišville Jazz Festival, while enjoying the best of jazz music, have the opportunity to enjoy an exhibition of old-timer vehicles that have long since disappeared from our everyday lives.



## GREEN ZONE -ZAVOD ZA ZAŠTITU PRIRODE SRBIJE

# 19:00 - 23:00 - „Info pult za prirodu“ - predstavljanje zaštićenih područja i prirode jugoistoka Srbije: Spomenici prirode Cerjanska pećina, Resavska pećina, Park prirode-Stara planina, Sičevačka klisura, Specijalni rezervat prirode -Jelašnička klisura, Suva planina, Lalinačka slatina i dr.

# 20:30 -23:00 - ZELENI BIOSKOP - promotivni i obrazovni spotovi o zaštićenim područjima i prirodi Srbije

# 19:00 do 22:00 - Umetnička i obrazovna radionica „Svet prirode“ na temu vrste i predeli prirode juga Srbije. U umetničkoj radionici učesnici će imati priliku da nacrtaju ili izvayaju svoju omiljenu vrstu ili prirodno dobro. (Za najbolje radove obezbeđeni pokloni)

# 20:00-21:00 - Koncerti za prirodu - nastupaju mladi talenti

# AKCIJA „Pozdrav iz Srbije“ - putem medija biće pozvani građani da pošalju na društvene mreže Zavoda za zaštitu prirode Srbije svoju omiljenu fotografiju. Za autore odabranih 5 najboljih fotografija nagrada je boravak u NP Tara u objektu Zavoda „Tara centar“.



11-15.08.



## PERFORMANS NA TOČKOVIMA

Gerontološki centar, Ustanova „Mara“ i Specijalna bolnica za psihijatrijske bolesti u Toponici - Nenad Leonart i Silvio Buchmeler (CH)

Promocija knjige:

Nedelja, 15.08. od 18<sup>h</sup> - Galerija MIOMIR MIŠA PAVLOVIĆ  
“Prohujalo s vremenom”

Otvaranje izložbe  
Utorak, 10.08. u Galeriji u tvrđavi, od 18<sup>h</sup>.

Astor Piazzolla  
(1921-1992)

TRIBUTE BY  
VLADO KOSTOV  
2021

SAVE THE EARTH

I believe that I can move the hearts and mind of people through the power of a message...  
V. Kostov

Promocija albuma:  
Subota, 14.08. od 18<sup>h</sup> - Galerija

Petak, 13.08. Galerija od 18:30<sup>h</sup>

Posle „Veka džeza“ - izboru autorskih tekstova i prevoda tekstova značajnih svetskih džez publicista, i „umešanosti“ u 7 značajnih pre-

voda, ALEKSANDAR RADOVANOVIĆ se ovog

puta oglašava svojim autorskim tekstovima, a knjigu otvara monumentalni esej „Meditacije o integraciji – o postmodernim strategijama savremenog džeza“ - prvobitno objavljen u „Veku džeza“, a sada i dopunjen sagledavanjem tendencija tokom prvih godina drugog veka džeza. Knjiga sadrži i tekstove o skoro svim najznačajnijim muzičarima, ali i o pojavama koje su samo na prvi pogled na marginama ovog muzičkog pravca.



Promocija knjige  
Petak, 13.08. od 19<sup>h</sup>- Galerija VANJA STANOJEVIĆ  
“Kako se Istopio krem”

# NAGRADA ZA ŽIVOTNO DELO - NIŠVILLE JAZZ FESTIVAL LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD

## PRIZNANJE JOVI RADOVANOVIĆU I "SEDMORICI MLADIH" - RECOGNIZING THE CONTRIBUTION OF JOVA RADOVANOVIĆ AND "SEDMORICA MLADIH"

**N**agrada za životno delo koju Nišville jazz festival tradicionalno dodeljuje zaslužnim srpskim muzičarima, ove godine biće uručena Jovi Radovanoviću i grupi "Sedmorica mladih", sastavu koji je ušao u Ginisovu knjigu rekorda kao ansambl koji je 33 godine svirao neprekidno zajedno. Iako će kod najšire publike ostati upamćeni kao sigurno prvi SFRJ "show band", odnosno ansambl koji podjednako uspešno izvodi veoma različite muzičke stilove, a čiji članovi pri tom poseduju i evidentan komičarski talenat, "Sedmorica mladih" su od početaka pa do prestanka rada, a na ovim prostorima bili jedni od najuticajnijih promotera džeza i njemu srodnih stilova.

Ansambl "Sedmorica mladih" osnovan je 29. septembra 1959. godine u Beogradu prvobitno nazvan "Beogradski diksilend ansambl" što je i bio stil u kojem su u početku isključivo delovali. Vremenom, uporedo sa ovim stilovima, ansambl je u repertoar ubacio i druge muzičke žanrove, što je odlično prolazilo kod publike. Iako muzika bazirana na afroameričkoj tradiciji od šezdesetih do osamdesetih nije bila naročito popularna kod šire publike, "Sedmorica mladih" su do prestanka rada ostali verni i džezu.

Poslednji koncert kao ansambl imali su u Sarajevu, u maju 1991. godine. Simbolično - kraj SFRJ bio je i faktički i kraj "Sedmorice mladih", mada su zvanično prestali sa radom 1999. godine. Od devetorice, koji su bili članovi grupe, osim Jove Radovanovića - živi su još bubnjar Nebojša Kunić i trombonista (i gitarista) Ljubiša Milić. Godine 2007. retrospektivno je objavljen album "Sedmorice mladih - Kad sveci marširaju" na kojem se našao izbor jazz, dixieland i gospel kompozicija po kojima će ih muzički sladokusci najduže pamtili.



**T**he Lifetime Achievement Award, which the Nisville Jazz Festival traditionally awards to deserving Serbian musicians, will be presented this year to Jova Radovanović and the group "Sedmorica mladih" (The Seven Youths), a band that entered the Guinness Book of World Records as an ensemble that played together for 33 years straight. Although the widest audience will remember him for sure as the first SFRY "show band", ie an ensemble that equally successfully performs very different musical styles, and whose members also have evident comedic talent, and in this area they were one of the most influential promoters of jazz and related styles.

The ensemble "Sedmorica mladih" was founded on September 29, 1959 in Belgrade, originally called "Beogradski diksilend ansambl" (Belgrade Dixieland Ensemble), which was the style in which they initially operated exclusively. Over time, along with these styles, the ensemble added other musical genres to the repertoire, which went great with the audience. Although music based on the African-American tradition from the 1960s to the 1980s was not particularly popular with a wider audience, "Sedmorica mladih" remained faithful to jazz until the end of their work.

They had their last concert as an ensemble in Sarajevo, in May 1991. Symbolically - the end of the SFRY was, in fact, the end of the "Sedmorica mladih", although they officially stopped working in 1999. Of the nine, who were members of the group, apart from Jova Radovanović, still with us today are drummer Nebojša Kunić and trombonist (and guitarist) Ljubiša Milić. In 2007, the album of the "Sedmorica mladih" "Kad sveci marširaju" (When the Saints March) was retrospectively published, which included a selection of jazz, dixieland and gospel compositions by which music connoisseurs will remember them the longest.



# PROGRAM

06-15.08.2021.

NIŠVILLE 2021  
- PAGE 31

## MAIN STAGE (19:30-02:30)

THURSDAY / ČETVRTAK, 12. 08.  
ORKESTAR „IMPRESIJA“ FT. BOJANA STAMENOV I ZORAN ŠANDOROV (SRB)  
THE BELGRADE DIXIELAND ORCHESTRA (SRB)  
PER „BASS VIKING“ MATHISEN TRIO FT. GARY HUSBAND I NGUYEN LE (NOR, GBR, FRA)  
STONE RAIDERS FT. JEAN-PAUL BOURELLY, DARRYL JONES AND WILL CALHOUN (USA)  
GIPSY KINGS (FRA)  
KANDA, KODŽA I NEBOJŠA (SRB)

FRIDAY/PETAK, 13. 08.  
JUST TRIO (ALB)  
ROLAND ABREU & THE CUBAN LATIN JAZZ (POL)  
PHILLIP CATHERINE TRIO (BEL)  
STANLEY JORDAN PLAYS JIMI HENDRIX (USA)  
THE HORNY FUNK BROTHERS FT. HUBERT TUBBS (AUT/USA)  
SEVDAH BABY LIVE & IVANA VLADOVIĆ (SRB)

SATURDAY/SUBOTA, 14. 08.  
JAH TRIO (POL)  
SPECTRUM VOCAL BAND (BUL)  
LEB I SOL (NMK)  
JOHN RILEY / RATKO ZJAČA / RENATO CHICCO / VID JAMNIK ORGAN QUARTET (USA/NED/CRO/SLN)  
GORAN BREGOVIĆ & WEDDING AND FUNERAL ORCHESTRA (SRB)  
TANJA JOVIĆEVIĆ BAND (SRB)

SUNDAY/NEDELJA, 15. 08.  
DRAGAN MILOVANOVIĆ SEKSTET (SRBIJA)  
TANGO JAZZ QUARTET I OMLADINSKA FILHARMONIJA „NAISSUS“ (ARG/SRB)  
INTERNATIONAL JAZZ BAND  
UROŠ PERIĆ & MAMBO STARS (SLN/SRB)  
ANTHONY B & HOUSE OF RIDDIM (JAM/AUT)  
COFFEE SHOP KOLLEKTIV (SRB)

## HIP HOP (20:00-23:00)

FRIDAY / PETAK 13.08.  
NIŠKA REP SCENA  
DING DONG, I BEE, IVA SAM, NAISS GAY,  
SHADOW MC, SOUTH SIDE, SPEKT, TAZ,  
ZMAJ, BMC, DESIBE, MEJSI, MLADI KRIS,  
MAJKI P, DJ SUNRISE, ZEROTWO, KLASIKA

SATURDAY / SUBOTA 14.08.  
BEZZ  
MLATA I KILA33  
ŠKABO

SUNDAY / NEDELJA 15.08.  
STARAC ČOFI, MLADI JOVCHA I MC SHADOWS  
CHACHE I DJAVO  
VOODOO POPEYE

## WELCOME STAGE (18:00-20:00)

ČETVRTAK, 12. 08.  
NISVILLE YOUTH ARKESTRA  
LAB ORGAN TRIO

PETAK, 13. 08.  
POP HOR RADIO  
MONAH

SUBOTA, 14. 08.  
IGOR GRABEŽ  
EASY BLUES BAND

NEDELJA, 15. 08.  
BULLETT  
BEST MOON RISING  
(TRIBUTE TO CREEDENCE CLEARWATER REVIVAL)

## RIVER STAGE (19:30-00:00)

UTORAK, 10. 08.  
GUDAČKI KVARTET ALLEGRO  
& BOJAN MLADENOVIĆ  
AUDIOXID  
WINE IN RAKIJA  
DIVANHANA  
SREDA, 11. 08.  
ROJAZE PROJECT  
JAZZOTHERIA  
VARTRA  
ORKESTAR GORANA CEKIĆA

## MIDNIGHT JAZZDANCE STAGE (00:00-05:00)

FRIDAY / PETAK 13.08.  
00:00 - 01:30 BOJAN GAVRILOVIĆ (SRB)  
01:30 - 03:30 ALEX SOULBRIGADA (MATASUNA  
RECORDS, GER)  
03:30 - 05:00 LJUDSKI MAXIMUM (SRB)

SATURDAY/SUBOTA, 14. 08.  
00:00 - 01:30 DJ FUNKY JUNKIE (SRB)  
01:30 - 03:30 AROOP ROY (ENG)  
03:30 - 05:00 RAMSEYHERCULES (BUL)

SUNDAY/NEDELJA, 15. 08.  
00:00 - 01:30 DESERET ESSENCE971 (UEA)  
01:30 - 03:30 ANTONIO MARTINO (ITA)  
03:30 - 05:00 DJ LOPTICA & JAZZYSAD (SRB)

## OPEN STAGE (19:30-00:00)

ČETVRTAK, 12. AVGUST  
ZAŠTO KAFKA? FT. GORIČA ŠUTIĆ  
BAS I STEGA  
HIGHLANDERS  
KIZAGITARA & FANARTICI  
PETAK, 13. AVGUST  
KAJTEZ & THE GANG (BANJALUKA)  
NESVRSTANI  
NATALEE  
JAL  
SUBOTA, 14. AVGUST  
BOHEMIJA  
BASWING  
ŠINOBUSI  
TAKESHI SUDA AND FRIENDS (JAP/SRB)  
NEDELJA, 15. AVGUST  
PRLJAVE SESTRE  
SANA GARIĆ  
„7“ (EROTEME)  
POPEČITELJI

## MUSEUM STAGE OD 20:00

ČETVRTAK, 5. 08.  
THURSDAY READING CLUB WITH GUESTS

PETAK, 6. 08.  
HB KOLEGE  
PLAYHEAD

SUBOTA 7. 08.  
SI BAMBOLA  
DUDA BURŽUJKA I HAIKUZADANAS

NEDELJA, 8. 08.  
DAVOR JORDANOVSKI & IN MEDIAS RES ENSEM-  
BLE FT. VASIL GARVANLIEV - PROJECT "VODA"  
GUDAČKI KVARTET AMATI

PONEDELJAK, 9. 08.  
O.K.O.T. BY MITAR ZORIĆ  
VID JAMNIK - RATKO ZJAČA QUARTET

UTORAK, 10. 08.  
NISVILLE YOUTH ARKESTRA  
FALCO SPIRIT

SREDA, 11. 08.  
RENAISSANCE NATURE  
WILDSIDE

OD 19:00  
ČETVRTAK, 12. 08.  
POP HOR „RADIO“  
NASTASIJA RADOVANOVIĆ  
BOSQUE SOUND COMMUNITY  
PLAVI PTIČIĆ

PETAK, 13. 08.  
FAMOS  
CHESS MAJ6  
SOUTHERN ROCK TRIBUTE  
DUR I TRUBA

SUBOTA, 14. 08.  
ROJAZE - SRBIJA  
ROJAZE - FRANCUSKA  
ROJAZE - BELGIJA  
ROJAZE - JOINT

NEDELJA, 15. 08.  
ORASI  
NEW DEAL  
LOVE STRUCK - SRV TRIBUTE BAND  
DRVO TRUO

## NIŠVILLE JAZZ THEATER FESTIVAL

06-09.08.2021.

PETAK, 6.8.  
20<sup>h</sup> OD ULAZKA U TVRĐAVU DO AMFITEATRA  
OUR ODYSSEY/NAŠ ODISEJ  
DIRECTION / REŽIJA: K. SPAJČIĆ  
ZID THEATER – CITY ART & PERFORMANCE  
CENTER, AMSTERDAM, HOLANDIJA  
22H SALON 77 U TVRĐAVI  
ESTRANHO (ČUDAN)  
DIRECTION / REŽIJA:  
SEQUENCIA FILMS E CENICAS, RIO DE  
JENERO, BRAZIL  
SUBOTA, 7.8.

19<sup>h</sup> i 20<sup>h</sup> VIZANTIJSKE ULICE KOD SALONA 77 U  
TVRĐAVI  
BREAD DOLLS / HLEB LUTKE  
DIRECTION / REŽIJA: T. D. NITTO  
MEDITERRANEAN ACADEMY OF THE ACTOR,  
LECCE, ITALIJA  
22H AMFITEATAR  
SALIGIA  
DIRECTION / REŽIJA: P. RISTOVSKI  
LUDUM LUDUM, BEOGRAD, SRBIJA



## TEATAR ZA DECU

12-15.08. - "JAZZ FOR KIDS" OD 18<sup>h</sup>

ČETVRTAK, 12.08.  
SHOES IN LOVE / ZALJUBLJENE CIPELE  
THE PUPPET SCENE PEPINO / LUTKA SCENA  
PEPINO, NIŠ, SRB  
PETAK, 13.08.  
AROUND THE WORLD / PUT OKO SVETA  
STUDIO ABILITY-DRAMA IN EDUCATION, NIŠ, SRB

NEDELJA, 8.8.  
20<sup>h</sup>, AMFITEATAR  
LOVE CAGE/LJUBAVNI KAVEZ  
IDEJA I KOREGRAFIJA: F. MILANOV  
STREAM DANCE COMPANY, SOFIA,  
BUGARSKA  
22<sup>h</sup> SALON 77 U TVRĐAVI  
BLUES FOR ALTO SAX  
BLUZ ZA ALT SAKSOFON  
DIRECTING/REŽIJA: A. FILIPI  
INDEPENDENT WORK, TIRANA, ALBANIJA  
PONEDELJAK, 9.8.  
20<sup>h</sup> SALON 77 U TVRĐAVI DO JAZZ MUZEJA  
PITI PETA HOFEN SHOW  
LPM COMPANY (LOS PUTOS MAKINAS  
COMPANY),  
DIRCTING & DIFUSION / REŽIJA I DIFUZIJA:  
C. PELAT  
TULUS, FRANCUSKA  
22H AMFITEATAR  
THE OPERA 'S PHANTOM  
FANTOM OPERE  
CO-PRODUCTION OF THE ART CENTER  
POLIFONIA (N. MACEDONIA) AND NISVILLE  
FOUNDATION (SRB) / KOPRODUKCIJA ART  
CENTER POLIFONIJA  
DIRECTING / REŽIJA: IVAN BLAGOJEVIĆ  
(S. MAKEDONIJA) I NISVILLE FONDACIJA  
(SRBIJA)

SUBOTA, 14.08.  
I HAVE A TALENT / JA IMAM TALENATA  
PAN THEATAR, BELGRADE, SRB  
NEDELJA, 15.08.  
RED NOSE / CRVENI NOSIĆ  
PAN THEATAR, BELGRADE, SRB

NIŠVILLE 2021 - direktor: Ivan Blagojević **TIM**: Branislav Dejanović, Dušica Mitrović - Nićiforović, Dušanka Stojanović, Veroljub Radojković, Andrej Blagojević, Lana Blagojević, Željko Ljubić, Dobrila Marjanović, Maja Mitić, Branislav Miltojević, Marjan Cvetković, Dejan Šobot, Luka Nićiforović, Slobodan Ilić, Saška Popov Rašić, Milorad Ristić, Natalija Krstić, Vesna Andrejević, Zoran Ćirić, Predrag Ćirić, Ivan Petrović; **Dizajn korica**: Igor Krstić;

**Tehničko-scenska podrška**: IMGs, Magic Light, Audiokonstruktor, Audio Video System, ADVL, PIN Elektronik; **ŠTAMPA**: Scero print goldendruck / Tiraž: 2000



РЕПУБЛИКА  
СРБИЈА

Министарство  
културе и  
информисања



РЕПУБЛИКА  
СРБИЈА

Министарство  
трговине,  
туризма и  
телекомуникација

*Зajeнaрcкo*



**benlian**



**KΔIF**

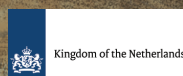


#EY  
ЗА ТЕБЕ



Delegacija Evropske unije  
u Republici Srbiji

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Serbie



austrijski kulturni forum<sup>beg</sup>